

CANADIAN RACE RELATIONS FOUNDATION



FONDATION CANADIENNE DES RELATIONS RACIALES

RAPPORT ANNUEL

Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2003



**Fondation canadienne
des relations raciales**

La Fondation canadienne des relations raciales

... s'est fixée comme objectif de contribuer à l'essor d'une société canadienne plus harmonieuse, qui admet les manifestations racistes de son passé et reconnaît la présence du racisme aujourd'hui. Elle s'est engagée à bâtir un avenir juste et équitable pour tous les Canadiens et toutes les Canadiennes

Mission

La Fondation s'est engagée à instaurer un réseau national consacré à la lutte contre le racisme dans la société canadienne.

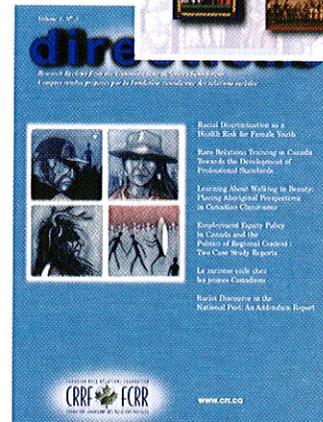
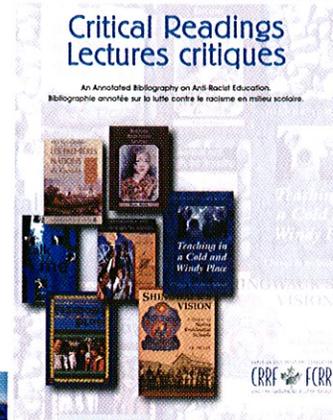
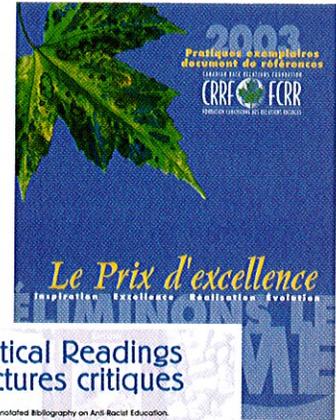
- Elle met en lumière les causes et manifestations du racisme,
- s'exprime ouvertement et agit à titre de chef de file national indépendant, et
- grâce à la compétence de ses ressources, elle facilite la concrétisation des droits de tous les Canadiens et de toutes les Canadiennes en matière d'équité, d'égalité et de justice sociale.

Point de concentration

Pour faire avancer sa mission, la Fondation accorde une attention soutenue aux minorités raciales et aux peuples autochtones et met particulièrement l'accent sur l'élimination du racisme dans les domaines de l'emploi et de l'éducation.

Fondation canadienne des relations raciales
4576, rue Yonge, bureau 701
Toronto (Ontario) M2N 6N4

Tél. : 416 952-3500 1 888 240-4936
Télé. : 416 952-3326 1 888 399-0333
Courriel : info@crr.ca site Web : www.crr.ca



LEARNING ABOUT WALKING IN BEAUTY:
Placing Aboriginal Perspectives in Canadian Classrooms



Sommet sur les services policie et le profilage racial

Le 20 et 21 octobre 2003, la Fondation canadienne des relations raciales a organisé un sommet sur les services policie et le profilage racial. Le sommet a réuni des représentants de la police, des membres de la communauté, des chercheurs et des membres de la Fondation. Le rapport du sommet est disponible en français et en anglais.



The Coalition for the Advancement of Aboriginal Studies (CAAS)
Published by Canadian Race Relations Foundation (CRRF)
November, 2002



Le rapport 'Learning About Walking in Beauty: Placing Aboriginal Perspectives in Canadian Classrooms' est disponible en français et en anglais.

Nos activités...

Programme de recherche sous contrats : La FCRR subventionne et publie des rapports de recherche portant sur les problèmes actuels du racisme au Canada. Un appel d'offres est lancé tous les deux ans.

Programme de parrainage d'activités contre le racisme : La FCRR subventionne annuellement plus de 20 activités communautaires visant à sensibiliser le public et à lutter contre le racisme. Trois appels d'offres sont lancés par année.

Programme de reconnaissance de l'excellence : La FCRR reconnaît tous les deux ans les initiatives visant à éliminer le racisme au Canada. La remise des prix est suivie d'un colloque favorisant l'échange d'information et l'établissement de réseaux entre les différents organismes et intervenants du domaine de la lutte contre le racisme.

Campagne nationale de sensibilisation : *Unis contre le racisme* : À l'aide de vidéos et d'instruments promotionnels, *Unis contre le racisme* ajoute un aspect contemporain à l'information du public en matière de lutte contre le racisme.

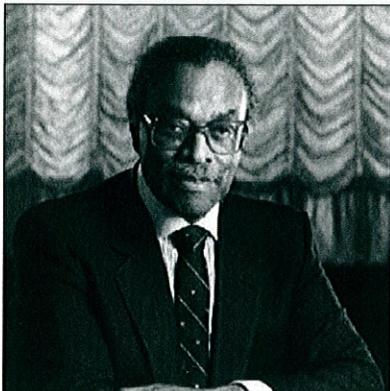
Publications : *Perspectives* de la FCRR, la série Portraits de la FCRR, les bibliographies annotées de la série Lectures critiques, et la publication du journal *directions* constituent les principaux documents publiés régulièrement par la FCRR.

Forums communautaires : La Fondation organise chaque année des rencontres et des ateliers sur des problèmes constatés à l'échelle locale, régionale et nationale dans différentes villes du Canada.

TABLE DES MATIÈRES

Message du président	2
Mot de la directrice générale	3
Contexte	4
Questions stratégiques	7
L'année en rétrospective	9
Responsabilité de la direction en matière d'états financiers	16
Rapport des vérificateurs	17
États financiers	18
Annexes	
A : Vue d'ensemble du rendement de l'organisme	28
B : ACR – projets subventionnés	34
C : Finalistes du Prix d'excellence	37
D : Commanditaires, donateurs et collaborateurs	39

Message du président



Au cours des sept dernières années, j'ai eu l'honneur et le privilège d'assumer le rôle de président du conseil d'administration de la Fondation canadienne des relations raciales. Je cède maintenant la barre à une personne très qualifiée, M. Patrick Case, et vous soumet, par conséquent, mon dernier compte rendu.

La mise sur pied d'un organisme de l'envergure de la Fondation a certes constitué une expérience ayant provoqué toute une gamme d'émotions. D'une part, nous avons eu l'assurance de pouvoir jouer un rôle prépondérant en matière de lutte contre le racisme et avons obtenu l'engagement qu'une situation comme celle ayant abouti à l'internement des Canadiens d'origine japonaise ne se reproduirait plus. À n'en pas douter, l'éradication absolue du racisme constitue l'idéal poursuivi par la Fondation. D'autre part, nous avons été obligés de constater que le racisme était plus omniprésent et plus profondément enraciné que nous ne l'avions cru. Nous en sommes, par conséquent, venus à la conclusion que nous devons informer la population, lui faire savoir que les manifestations du racisme ne sont pas toujours apparentes – comme les insultes ou un affichage mentionnant l'interdiction d'accès à certains individus en raison de leurs origines. Le racisme peut également être systémique. C'est alors qu'il se manifeste de façon insidieuse, voilée et qu'il est plus pernicieux.

La stabilité financière de la Fondation a toujours été relative puisque la majorité de ses revenus provient des intérêts générés par l'investissement du fonds de dotation négocié dans le cadre de l'Entente de redressement à l'égard des Canadiens japonais. Au cours de l'exercice, le rendement de nos investissements a été plus faible que ce que nous avions prévu ou même craint. Et pourtant, la Fondation a connu une année des plus mouvementées.

Au cœur de ses projets se trouvait le besoin croissant d'être davantage à l'écoute des communautés confrontées au problème du racisme. La Fondation ressentait également le besoin d'être mieux connue de sorte que tous les Canadiens et toutes les Canadiennes puissent avoir recours à ses ressources afin de réaliser leurs objectifs en matière de diversité. La faiblesse de ses revenus l'obligea par conséquent à tirer le meilleur parti de la situation. Nonobstant cette difficulté, je suis très heureux du succès remporté par l'augmentation des activités relatives aux programmes, aux communications et aux initiatives d'intervention directe.

Le profilage racial dont faisait l'objet la communauté afro canadienne de la part du Service de police de Toronto a immédiatement fait l'actualité à la suite du rapport d'enquête publié par le *Toronto Star*. Ce rapport confirmait les prétentions de la communauté afro canadienne à l'effet que certains agents de police arrêtaient plus fréquemment les jeunes noirs que d'autres membres de minorités visibles et les traitaient avec plus de rudesse. Des rapports semblables provenant de différentes régions du pays et les nombreuses études effectuées à ce sujet indiquent qu'il existe bel et bien un problème.

La question ayant soulevé une vague bien prévisible d'incrédulité, la Fondation a décidé de convoquer un sommet auquel ont assisté les preneurs de décision – soit les personnes ayant le pouvoir d'intervenir. Les participants se sont rencontrés à deux reprises, les 25 novembre 2002 et 25 février 2003. Des progrès ont été réalisés, mais ils sont insuffisants. Je sais toutefois que la Fondation continuera de veiller à la situation.

La lutte continue visant à éradiquer le racisme de la société canadienne repose maintenant entre les mains de M. Case, des membres du conseil d'administration et du personnel de la Fondation. Ayant travaillé en étroite collaboration avec ceux-ci au cours des ans, je connais leur dévouement à l'égard de la mission de la Fondation ainsi que leur professionnalisme. Je profite de l'occasion pour les en remercier. Je suis reconnaissant de la considération qu'ils m'ont manifestée et suis assuré que ce témoignage reviendra dorénavant à M. Case. Je termine donc en reprenant les paroles de Frederick Douglass : « L'évolution ne s'effectue qu'au prix de grands efforts ».

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Lincoln M. Alexander'.

L'honorable Lincoln M. Alexander

Mot de la directrice générale

Cet exercice a été caractérisé par l'intensification de nos activités d'action directe à l'échelle nationale. Nous avons ainsi pu consolider nos relations et établir de nouveaux partenariats avec les groupes communautaires



se consacrant à la lutte contre le racisme, ainsi qu'avec les organismes des secteurs public et privé. L'ampleur de nos communications a mis en relief notre visibilité, tout en mettant davantage l'accent sur le rôle de la Fondation en tant que ressource et chef de file en matière de relations raciales et de justice sociale. Cette année a également été marquée par une augmentation notable des événements parrainés visant à donner suite aux besoins et problèmes soulevés sur le plan local, régional et national.

Pour satisfaire à l'importante demande de suivi des Canadiens et Canadiennes ayant participé à la Conférence mondiale contre le racisme, la Fondation a organisé un colloque très réussi à Edmonton. Elle a de plus assumé sans tarder un rôle de chef de file lorsque la question controversée du profilage racial a fait surface. Que l'on songe aux projets communautaires financés dans le cadre du *Programme de parrainage d'activités contre le racisme*, aux nombreuses interventions relatives aux questions autochtones, au travail fantastique accompli par les jeunes en vue de créer un réseau jeunesse national, il est indéniable que la réussite de la plupart de nos programmes est attribuable en grande partie à la formation de réseaux et de coalitions, ainsi qu'à la réceptivité de la Fondation à l'égard des besoins exprimés dans toutes les régions du Canada. Les membres de notre conseil d'administration, du Comité consultatif en matière de recherche, du Comité de sélection du Prix d'excellence et de celui chargé des questions autochtones assurent l'inclusion de la rétroaction régionale à notre orientation stratégique et à la prise de décision. Les comités composés de bénévoles nous ont de plus permis d'adopter une approche globale et intégrée lors de la planification des colloques.

Le *Rapport sur les activités et l'organisation de la Fondation canadienne des relations raciales* a été présenté cette année à la Chambre des communes par l'honorable Sheila Copps, ministre du Patrimoine canadien. Ce rapport souligne que « *la Fondation constitue un outil crédible et important pour la promotion des valeurs fondamentales de la société canadienne* » et mentionne de plus « *qu'elle est aussi bien un organisme de facilitation qu'un organisme d'exécution... a un important rôle proactif à jouer... et réussira à exercer un effet de levier par l'application de connaissances et de conseils d'experts.* » En ce sens, les membres de la Fondation sont heureux d'avoir organisé les rencontres communautaires de Charlottetown, Edmonton et Toronto, et participé aux nombreux colloques et activités d'information du public

s'étant déroulés à l'I.-P.-É., en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, au Québec, en Ontario, en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique, et d'avoir pu se faire entendre à l'échelle nationale. Il est très encourageant de constater la rétroaction aussi positive des nombreux groupes communautaires, en particulier celle des jeunes chefs de file avec lesquels nous collaborons en vue de créer un réseau jeunesse national, en respectant leur autonomie et en leur procurant le forum leur permettant de s'exprimer sans équivoque sur le racisme.

La crédibilité accrue de la Fondation en tant que représentante nationale en matière de relations raciales, de droits de la personne et de lutte contre le racisme a été reconnue officiellement cette année lorsque les Nations Unies lui a accordé un statut consultatif auprès de l'ÉCOSOC. Grâce à ce statut, nous avons accès à l'ONU, pouvons soumettre des mémoires écrits ou oraux lors des rencontres et colloques, et pouvons assumer un rôle de facilitateur et de représentant de la société civile canadienne lors d'événements associés au racisme et à l'intolérance.

Comme le souligne la ministre dans son rapport : « *la Fondation est une petite organisation au vaste mandat et aux ressources limitées* ». Le défi le plus important rencontré au cours de l'année fut de maintenir et d'étendre la portée de nos programmes de façon à satisfaire à la demande accrue, tandis que les revenus de notre fonds de dotation chutaient de façon dramatique. Nous avons par conséquent lancé notre première campagne de financement afin de jeter les bases nécessaires au développement continu de nos ressources. Au cours des prochaines années, la collaboration des bénévoles et des partenaires sera essentielle à l'exécution de la charge de travail de plus en plus exigeante de notre équipe.

Au cours de ma première année à la Fondation, j'ai eu l'honneur de travailler en compagnie de Lincoln Alexander. Compte tenu de sa contribution et de son rôle en tant que président fondateur, il était des plus appropriés de lui accorder la première distinction « Œuvre de toute une vie » lors de la Soirée-Gala du Prix d'excellence 2003. Nous sommes maintenant impatients de poursuivre notre travail avec notre nouveau président, M. Patrick Case, sur les bases solides établies au cours de la phase de développement. Notre engagement en matière de consultation communautaire, de formation de réseaux et de coalitions, de changement institutionnel, de profilage racial, de mesures de réparation, de droits des Autochtones et d'équité dans les milieux de l'emploi et de l'éducation est indéniable. Nous continuerons de créer des partenariats et de former des alliances stratégiques avec les organismes des secteurs public et privé afin d'atteindre nos objectifs et de satisfaire aux besoins d'une société de plus en plus diversifiée, non seulement pour le bien des groupes en quête d'égalité, mais pour celui de tous les Canadiens et de toutes les Canadiennes.

Karen R. Mock

D^r Karen R. Mock

Fondation canadienne des relations raciales

CONTEXTE

Création

En 1988, le gouvernement canadien et l'Association nationale des Canadiens japonais (ANCJ), agissant au nom des familles canadiennes d'origine japonaise qui, pendant et après la Seconde Guerre mondiale, ont été déracinées et privées de leurs droits civils, ont convenu d'une entente. Connue sous le nom d'Entente de redressement des Canadiens japonais, le gouvernement, au nom de tous les Canadiens et de toutes les Canadiennes, a reconnu l'injustice commise, a présenté ses excuses et a offert une rémunération aux familles canadiennes d'origine japonaises en ayant été victimes.

L'ANCJ a de plus négocié, au nom des Canadiens japonais, une contribution de 12 millions de dollars. Assortie au financement de contrepartie équivalant à la somme versée par le gouvernement du Canada, ce fonds de dotation de 24 millions de dollars a servi à créer la Fondation canadienne des relations raciales. La Fondation aiderait, entre autres choses, tous les secteurs de l'économie, y compris les communautés à comprendre la nature véritable du racisme et de la discrimination raciale et à participer à leur éradication.

Législation et historique

Conformément au projet de loi C-63, *Loi sur la Fondation canadienne des relations raciales*, adopté par la Chambre des communes en 1990, et entré en vigueur en 1996 :

« ...La Fondation a pour mission de faciliter, dans l'ensemble du pays, le développement, le partage et la mise en oeuvre de toute connaissance ou compétence utile en vue de contribuer à l'élimination du racisme et de toute forme de discrimination raciale au Canada... »

La Fondation a débuté ses activités en novembre 1997. Société d'État sous les auspices du ministère du Patrimoine canadien, ses dirigeants et employés ne font pas partie de l'administration publique fédérale. La Fondation est réputée organisme de bienfaisance enregistré. Elle exerce ses activités à l'aide des revenus provenant du fonds de dotation et de collectes de fonds.

Gouvernance

La Fondation canadienne des relations raciales est dirigée par un conseil d'administration composé d'un président et d'au plus dix-neuf administrateurs et administratrices représentant les provinces et territoires. Son fonctionnement quotidien est assuré par une directrice générale qui est également membre d'office du conseil. Le gouverneur en conseil (le Cabinet) nomme tous les membres du conseil et le directeur général agissant à titre de premiers dirigeants. En vertu de la loi le régissant, le conseil d'administration doit se réunir au moins deux fois par année. Dans la pratique, les membres du conseil d'administration tentent de se rencontrer trois fois par année en choisissant pour chaque rencontre une ville située dans une province ou un territoire différents.

Conseil d'administration (2002-2003)

Président

Colonel l'hon. Lincoln M. Alexander
(Hamilton, Ontario)

Vice-président

Arthur Miki* (Winnipeg, Manitoba)

Secrétaire-trésorière

Nicole Beaudoin (Montréal, Québec)

Directrice générale

D^r Karen Mock (Toronto, Ontario)

*ont quitté le conseil au cours de 2002-2003

**sont devenus membres du conseil au cours de 2002-2003

Membres

Shirley Adamson (Whitehorse, Yukon)
Frederick Ligorio D'Silva (Etobicoke, Ontario)
D^r Inez N. Elliston** (Unionville, Ontario)
Benjamin Elms (Digby, Nouvelle-Écosse)
Ajit Gautam (Moncton, Nouveau-Brunswick)
Andrew Hladyshevsky (Edmonton, Alberta)
Chrystyna Holman (Charlottetown, Î.-P.-É.)
Peggy J. Johnson (St. John's, Terre-Neuve)
Krishan Chandra Joshee* (Edmonton, Alberta)
Sœur Andrée Ménard** (Montréal, Québec)
Pana Merchant* (Regina, Saskatchewan)
Beverley Nann (Burnaby, Colombie-Britannique)
D^r Subhas Ramcharan* (Tecumseh, Ontario)
Paul A. Winn (Burnaby, Colombie-Britannique)
D^r Mathew Zacariah** (Calgary, Alberta)



Membres du conseil d'administration et cadres supérieurs de la Fondation soulignant le départ du président sortant, l'honorable Lincoln Alexander, et l'arrivée de son remplaçant, M. Patrick Case, assis, à gauche.

Comités permanents

L'honorable Lincoln M. Alexander, à titre de président, et Karen Mock, à titre de directrice générale, sont membres d'office de tous les comités.

Comité directeur

Arthur Miki (président), Nicole Beaudoin, Andrew Hladyshevsky, Frederick D'Silva, Peggy Johnson et Paul Winn

Le Comité directeur peut, entre les réunions du conseil, exercer tous les pouvoirs qui lui sont conférés par la loi.

Comité des finances

Arthur Miki (président), Nicole Beaudoin, Frederick D'Silva, Ajit Gautam et Andrew Hladyshevsky

Le rôle du Comité des finances est de surveiller les placements du capital du fonds de dotation, de veiller à la situation financière de la Fondation et de conseiller les membres du conseil sur la façon de gérer les placements de la Fondation. Le Comité fait rapport à toutes les réunions régulières du conseil d'administration.

Comité des ressources humaines

Paul Winn (président), Peggy Johnson et sœur Andrée Ménard

Le Comité des ressources humaines est chargé de la mise en application de politiques et de procédures de la plus haute qualité en matière de ressources humaines. Il s'occupe également de revoir tous les problèmes exceptionnels liés au personnel.

Comité des programmes

Peggy Johnson (présidente), Chrystyna Holman, Krishan Joshee*, sœur Andrée Ménard**, Pana Merchant*, Beverly Nann et Benjamin Elms

Le rôle du Comité des programmes est de faire des recommandations sur l'orientation générale des programmes de la Fondation et d'assurer la mise en place de programmes efficaces et sur mesure.

Comité des communications

Dr Subhas Ramcharan* (président), Shirley Adamson, Benjamin Elms et Krishan Joshee*

Le Comité des communications fait des recommandations au conseil d'administration sur l'orientation stratégique des communications de la Fondation.

Groupes de travail et comités consultatifs

De temps à autre, le conseil crée des groupes de travail ou des comités consultatifs afin d'obtenir une rétroaction communautaire sur des sujets particuliers. Dans la plupart des cas, la durée est limitée.

Comité consultatif en matière de recherche

Dr Agnes Calliste (Antigonish, N.-É.); Jean-Claude Icart (Montréal, Qué.); Jo-Anne Lee (Victoria, C.-B.); Tim Thompson (Bala, Ont.); Sharon Venne (Enoch, Alb.)

Le Comité consultatif fait des recommandations sur l'élaboration des projets de recherche en relations raciales pour le compte de la Fondation. Ses principales fonctions consistent à examiner les projets qui sont soumis en réponse aux appels d'offres, à faire des recommandations pour le financement des projets et à évaluer les recherches une fois qu'elles sont terminées. Il fournit également des conseils sur le format des publications et la diffusion des rapports de recherche.

Comité consultatif sur les questions autochtones

[membres du conseil] Shirley Adamson (présidente), Pana Merchant*, [non-membres] Paul Chartrand (C.-B.); Bernd Christmas (N.-É.); Richard Powless [remp. Marie Frawley-Henry] (APN); Tim Thompson (Ont.)

Le Comité consultatif sur les questions autochtones, dont certains membres ne siègent pas au conseil, fait des recommandations au conseil d'administration de la Fondation sur les principales questions et préoccupations auxquelles sont confrontés les peuples autochtones du Canada.

Comité de sélection du Prix d'excellence 2003

Fil (Felix) Fraser (président) (Alberta); Prof. E. Joy Mighty (N.-B.); Prof. Corinne Mount Pleasant-Jetté (Qué.); Haroon Siddiqui (Ont.); Mary-Woo Sims (C.-B.)

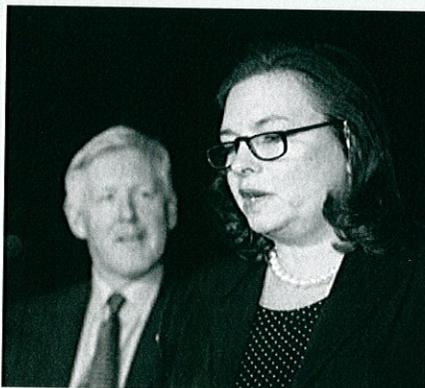
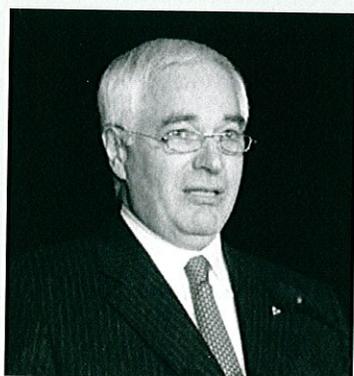
Le Comité de sélection est chargé du Programme de reconnaissance de l'excellence de la Fondation. Ses membres évaluent les mises en candidature, choisit les récipiendaires et fait des recommandations sur l'orientation future du programme.

Personnel

La Fondation possède un effectif de base composé de la directrice générale et des membres responsables des programmes, des communications, de l'administration et des finances. Au grand complet, il existe 12 postes à temps plein. Cependant, pendant la majeure partie de l'exercice, deux postes ont été vacants à la section des communications; l'organisme a donc exercé ses activités à l'aide de 10 employés à temps plein. La Fondation fait de plus appel à du personnel contractuel et à des étudiants pour des projets bien précis et selon la disponibilité des fonds.



L'hon. Jean Augustine, Secrétaire d'État, en compagnie de certains membres du personnel de la Fondation au colloque d'Edmonton tenu en octobre 2002 sur le thème « Renforcer la stratégie nationale canadienne contre le racisme ».



L'hon. James Bartleman, lieutenant-gouverneur de l'Ontario, les co-présidents de la Soirée-Gala, l'hon. Bob Rae et son épouse Arlene Perly Rae, et Mme Roberta Jamieson, Chef des Six-Nations de la rivière Grand, rendent hommage à l'honorable Lincoln Alexander

QUESTIONS STRATÉGIQUES (2002-2003)

Objectifs stratégiques

L'objectif de la Fondation, tel que décrit dans la Loi sur la Fondation canadienne des relations raciales, est de faciliter, dans l'ensemble du pays, le développement, le partage et la mise en oeuvre de toute connaissance ou compétence utile en vue de contribuer à l'élimination du racisme et de toute forme de discrimination raciale au Canada.

La loi mentionne de plus qu'elle réalisera cet objectif :

- en effectuant des recherches, en recueillant des données et en établissant une base d'information nationale;
- en servant de centre d'information sur les ressources existant dans le domaine des relations raciales et en établissant des liens avec des institutions publiques, privées ou à caractère éducatif, notamment les bibliothèques;
- en facilitant la consultation et l'échange d'information concernant la politique, les programmes et la recherche en matière de relations raciales;
- par la promotion d'une formation efficace dans le domaine et par l'aide à l'élaboration de normes professionnelles;
- en sensibilisant mieux le public quant à l'importance de l'élimination du racisme et de la discrimination raciale;
- en collaborant avec tous les secteurs de l'économie pour la mise sur pied et le soutien de divers programmes et activités;
- par l'encouragement et la promotion de l'élaboration d'une politique et de programmes efficaces pour l'élimination du racisme et de la discrimination raciale.

Contexte extérieur

Le Conseil canadien de développement social (CCDS) a participé à la préparation du plan stratégique de la Fondation. Une analyse contextuelle a été réalisée afin de cerner les éléments les plus pertinents à la Fondation. Le Comité consultatif sur les questions autochtones a de plus soumis un rapport.

Les deux processus ont en fait mis en relief plusieurs observations. Premièrement, les initiatives de lutte contre le racisme s'avèrent le plus nécessaires dans les secteurs de l'emploi et de l'éducation. Deuxièmement, la diversité démographique ayant considérablement changé, la population croissante des minorités visibles et des peuples autochtones (les jeunes en particulier), a parfois été source de tensions et de discordes dans les centres urbains.

L'apathie, l'autosuffisance et l'ignorance des Canadiens à l'égard du racisme et de son historique sont problématiques. Il est évident que l'information relative aux causes et manifestations du racisme doit parvenir au grand public.

La tendance nord-américaine en matière d'idéologie conventionnelle non constructive entraîne :

- un mouvement de ressac sur le plan des initiatives favorisant l'équité;
- un mouvement de ressac sur le plan des groupes revendiquant l'équité;
- l'intolérance (xénophobie) à l'égard des immigrants et des réfugiés, en particulier les minorités visibles; et
- un mouvement de ressac sur le plan de la reconnaissance juridique des droits autochtones.

De plus, certaines lois, lignes directrices et pratiques ont toujours eu des répercussions négatives sur les minorités visibles et les peuples autochtones et continuent d'en avoir.

La prolifération d'activités motivées par la haine au Canada, surtout sur Internet, est inquiétante.

Contexte intérieur

La gouvernance, l'administration générale et les programmes de la Fondation reposent sur des bases solides. Des politiques ont été élaborées afin de servir de règle de conduite aux activités et à la gestion de l'organisme, notamment en matière de régie du conseil d'administration, des finances, des ressources humaines, d'établissement de partenariats, de relations avec les médias, des langues officielles et de conflit d'intérêts.

Le Programme de reconnaissance de l'excellence et le Programme de recherche de la Fondation, tout comme son rôle en tant que centre d'information national sur les ressources existant dans le domaine des relations raciales, sont bien établis et leur développement se poursuit. La Fondation concentre ses efforts sur l'élaboration d'une stratégie complète de communications et d'interventions directes efficaces. Cette démarche a été amorcée par le lancement de la campagne nationale de sensibilisation : *On ne voit bien qu'avec le cœur: Unis contre le racisme*, une initiative d'information du public qui demeure toujours bien présente. L'intervention directe à l'échelle nationale a considérablement été améliorée par les communications électroniques, notamment la Revue de presse quotidienne et les bulletins électroniques mensuels.

L'évaluation des consultants, effectuée dans le cadre de la préparation du plan stratégique 2002-2003, mentionne que la force de la Fondation provient principalement de son conseil d'administration, apportant l'héritage riche et varié des différentes régions du Canada, ainsi que de la compétence et du dévouement de son personnel. La nécessité d'augmenter l'effectif en personnel au cours des prochaines années a cependant été soulignée en raison

de la croissance des activités et du profil des programmes. À la fin de sa phase de démarrage (1997-2001), il était manifeste que les revenus provenant des placements de la Fondation étaient très limités compte tenu de son vaste mandat élargi. L'analyse du contexte intérieur a permis de conclure que le besoin de se pencher sur la question serait clairement une priorité au cours des années à venir.

Enjeux stratégiques pour la Fondation

Selon les analyses, plusieurs priorités stratégiques ont été établies par la Fondation canadienne des relations raciales au cours de l'exercice 2002-2003. L'accent a été mis sur l'élaboration de stratégies novatrices visant à remédier au problème du racisme dans les domaines de l'emploi et de l'éducation et à faire en sorte que les travaux de la FCRR tiennent suffisamment compte des problèmes auxquels sont confrontés les peuples autochtones et les minorités visibles, y compris les immigrants et les réfugiés.

D'importance semblable était la sensibilisation du public à la lutte contre le racisme et aux initiatives visant à l'éradiquer. Cependant, il fallait avant tout véhiculer le message de la FCRR dans un milieu d'information où la concurrence est féroce. À cette fin, la Fondation a développé des moyens novateurs de transmettre son message au public, a agi de façon proactive en dissipant les idées fausses associées aux minorités visibles et aux peuples autochtones, a diffusé l'information pertinente portant sur l'évolution de la situation et les conclusions de projets de recherche aux partenaires et a accru sa visibilité dans toutes les régions du Canada.

Les organisations gouvernementales et non gouvernementales se sont attendues à ce que la Fondation agisse en tant que chef de file et s'occupe de la création d'un réseau national de lutte contre le racisme réunissant les groupes possédant des objectifs compatibles. À cette fin, la Fondation a veillé à présenter les faits confirmant le besoin d'initiatives en matière d'équité et dissiper les mythes entourant l'application de telles mesures, à surveiller la représentation médiatique erronée faite au sujet des peuples autochtones et des minorités visibles, y compris les immigrants et les réfugiés et prendre les mesures qui s'imposent, à sensibiliser davantage le public au sujet du racisme ayant entaché le passé du Canada, tout comme celui des peuples autochtones et les ayant privés de leurs droits, et à préserver sa propre autonomie.

Un accent particulier fut mis sur l'élaboration d'outils de mesure permettant de surveiller précisément la situation du racisme au Canada et d'évaluer l'efficacité des stratégies visant à l'éradiquer.

L'annexe A donne une vue d'ensemble plus détaillée du rendement de la Fondation à l'égard de la réalisation de ses objectifs.

Cette année, les résultats de l'examen des activités de la Fondation, effectué par la firme KPMG, ont été soumis à l'honorable Sheila Copps, ministre du Patrimoine canadien. En retour, la ministre a déposé devant le Parlement le « *Rapport sur les activités et l'organisation de la Fondation canadienne des relations raciales* » (www.pch.gc.ca/progs/multi/assets/pdfs/crrf_f.pdf) soulignant les réalisations de la Fondation au cours de sa phase de développement.

À la lumière de son évaluation, la firme a proposé trois « priorités d'action » :

1. accroître l'effort de sensibilisation publique,
2. créer des partenariats, et
3. influencer le programme d'action national.

Peut-être la Fondation n'a-t-elle réalisé autant de progrès à l'égard de ces trois points qu'au cours de l'année ayant fait l'objet de l'examen.

Se basant sur les réussites de cette année et des années précédentes pour asseoir la programmation tout comme la réputation de la Fondation, le conseil d'administration a déterminé les priorités stratégiques suivantes de façon à souligner la visibilité de la Fondation en tant qu'alliée efficace pour vaincre le racisme :

- en raison du développement des programmes nécessaires à l'accomplissement de son mandat à l'échelle nationale, mettre sur pied une section consacrée aux collectes de fonds afin de renforcer les ressources puisque les revenus provenant du fonds de dotation ne satisfont plus aux exigences opérationnelles de la Fondation;
- passer en revue les activités de la Fondation afin de restructurer et de réaffecter les ressources;
- mettre l'accent sur les occasions de promouvoir les activités de la Fondation à l'échelle régionale en collaboration avec les ONG, les organismes et les ministères;
- effectuer une consultation efficace à l'échelle nationale;
- créer un réseau national visant à favoriser la communication et la coopération en matière d'initiatives de lutte contre le racisme;
- réduire le temps de réaction aux questions d'actualité soulevées à l'échelle nationale; et
- revoir les partenariats de recherche, diffuser les appels d'offres et accroître le niveau de coopération et de partage des ressources et des résultats des travaux de recherche.

L'ANNÉE EN RÉTROSPECTIVE

Faits saillants

- Soumission d'un mémoire au Comité permanent du Patrimoine canadien de la Chambre des communes sur l'état du système canadien de radiodiffusion dans le cadre d'une table ronde sur la diversité culturelle
- Intensification des activités d'action directe auprès des communautés régionales entraînant ultérieurement l'augmentation des demandes de subventions ACR
- Appui accordé aux peuples autochtones de la C.-B. protestant contre le référendum portant sur la négociation des traités
- Parrainage de l'Innoversity Conference et présentation d'un exposé sur l'insuffisance de la représentation multiculturelle dans les médias
- Création, en collaboration avec le Centre de toxicomanie et de santé mentale, d'un message publicitaire informant les francophones des services professionnels qui leur sont offerts
- Services offerts en tant que témoin expert dans un litige concernant les crimes motivés par la haine ainsi qu'en matière de formation
- Parrainage d'un forum communautaire portant sur les stéréotypes véhiculés par les médias
- Prestation de services de consultation et de formation aux conseils scolaires, aux services policiers, aux organismes gouvernementaux et aux organisations communautaires
- Reconnaissance en tant que chef de file en matière de lutte contre le racisme au Canada par l'obtention du statut consultatif auprès de l'ÉCOSOC
- Organisation d'un colloque national sur le thème « Renforcer la stratégie canadienne en matière de lutte contre le racisme » afin de faire progresser le plan d'action soumis à la CMCR
- Lancement du rapport « Mieux connaître les peuples autochtones par l'ajout d'un programme d'études au curriculum canadien » et plusieurs autres travaux de recherche notateurs
- Convocation et coordination de sommets portant sur le profilage racial
- Couverture médiatique trois fois plus importante des événements et interventions de la Fondation
- Inauguration de la distinction « Œuvre de toute une vie » remise dans le cadre de la première Soirée-Gala bénéfique
- Mise en relief du colloque du Prix d'excellence et élaboration des fondements servant à la création d'un réseau jeunesse national contre le racisme



La Fondation canadienne des relations raciales a réalisé une année record remplie d'événements novateurs et sans précédent qui lui ont permis d'accroître sa visibilité tant dans les médias qu'auprès du grand public canadien.

Le point culminant de sa sixième année d'activité fut sans contredit les célébrations entourant la troisième cérémonie bisannuelle de reconnaissance de l'excellence. Dans le cadre de cet événement, la Fondation a organisé sa première soirée-bénéfice et a décerné la première distinction « Œuvre de toute une vie ». Les sommes recueillies dans le cadre de la Soirée-Gala ont rendu possible la mise sur pied du *Centre d'éducation et de formation en relations raciales*. Ce centre servira au développement de programmes d'éducation et de formation en matière de lutte contre le racisme et de matériels qui seront offerts aux écoles, aux conseils scolaires, aux collèges et universités, aux services de police et aux organismes des secteurs public et privé de tout le Canada.

La Fondation a également assumé un rôle de chef de file en organisant un *Sommet sur les services policiers, les relations raciales et le profilage racial*. Le président de la Fondation, l'honorable Lincoln Alexander, a pris l'initiative de convoquer cette rencontre à la suite d'une série de reportages publiés par le *Toronto Star* (octobre 2002) et contenant des données corroborant le traitement différentiel réservé aux membres de la communauté noire de Toronto par les agents de police. La Fondation s'est de plus acquittée de son mandat par le biais de ses programmes, de ses communications, des relations avec les médias, de la publication de matériels ainsi que par l'organisation d'événements communautaires et d'action sociale.

Les activités de la Fondation organisées d'un bout à l'autre du Canada contribuent à sensibiliser le public aux causes et manifestations du racisme, tout en appuyant les initiatives communautaires conçues pour mettre de l'avant différentes solutions au racisme, que ce soit sur le plan social, politique ou législatif. Le travail continu effectué en collaboration avec les membres de la communauté entraîne la création de partenariats stratégiques permettant de lutter efficacement contre le

médias, la Fondation souligne les initiatives favorisant l'éradication du racisme au Canada tout en s'exprimant franchement sur les comportements incitant au racisme.

Au cours de cet exercice, la Fondation a assuré l'intégration de la rétroaction communautaire au processus initial de planification des principales initiatives par la création de comités consultatifs composés de bénévoles. Une représentation communautaire inclusive est essentielle à la composition des comités officiels de la Fondation, notamment le Comité consultatif en matière de recherche, le Comité de sélection du Prix d'excellence, le Comité consultatif sur les questions autochtones ainsi que les comités consultatifs ad hoc créés pour les projets pédagogiques, les rencontres communautaires et les colloques.

En raison de la mise en valeur accrue de la visibilité et du profil de la Fondation, cette année a également été caractérisée par une augmentation marquée des demandes de subvention soumises par les organismes communautaires en général désirant participer au Programme de parrainage d'activités contre le racisme et aux programmes de recherche. Cependant, en raison de restrictions financières attribuables à la décroissance du rendement de l'investissement du fonds de dotation, la Fondation n'a pu subventionner qu'un certain nombre de projets. Cette réalité a été contrariante à la fois pour la Fondation et pour les intervenants ayant besoin d'aide financière, mais elle a également eu pour effet d'inciter la Fondation à organiser des initiatives de collectes de fonds et à financer des projets en collaboration avec d'autres partenaires. Ces deux éléments demeureront des priorités stratégiques au cours du prochain exercice.

Communications et activités d'action directe

Pour développer son réseau national, ce qui constitue l'un des objectifs de la Fondation, il est important de tirer parti des occasions de procéder à des consultations approfondies, d'établir des partenariats et relations avec les intervenants, ou de les consolider, et de partager l'information tout en facilitant la création de nouvelles alliances. Les événements suivants ont procuré de telles occasions :

Forums communautaires

Le conseil d'administration de la Fondation se rencontre trois par année dans des provinces différentes. Un forum communautaire, auquel sont invitées les organisations et institutions locales, tout comme la population en général, est habituellement organisé de façon à coïncider avec chaque rencontre. Des annonces publiques et une publicité payante servent également à diffuser les invitations. Les membres du conseil d'administration en profitent pour former des réseaux avec les participants et pour les écouter. Au cours de cet exercice, des forums communautaires ont été organisés à Charlottetown (Î.-P.-É.), à Edmonton (Alb.) et à Toronto (Ont.) La rétroaction provenant de ces rencontres publiques a été tout simplement exceptionnelle. Ces forums sensibilisent

en effet la population à la mission de la Fondation et aux problèmes en cause.



Ouverture de la séance plénière du Colloque d'Edmonton ayant pour thème « Renforcer la stratégie nationale canadienne contre le racisme »

« Renforcer la stratégie nationale canadienne contre le racisme » - Edmonton (Alberta)

Pour donner suite à la demande pressante des ONG et des mouvements jeunesse d'organiser un suivi significatif à la Conférence mondiale contre le racisme (CMCR), plus de cent délégués, y compris des jeunes représentants, ayant assisté à la CMCR de Durban (Afrique du Sud) en 2001, ont été invités par la Fondation à participer à un colloque tenu à Edmonton en octobre 2002. L'objectif consistait à établir un ensemble de priorités d'action servant à établir une stratégie nationale contre le racisme en prenant comme point de départ la Déclaration et le Plan d'action soumis à la CMCR. Ces priorités, comprenant notamment plusieurs recommandations s'adressant à la Fondation, ont été présentées au cours d'une séance plénière à l'honorable Jean Augustine, Secrétaire d'État (Multiculturalisme) (Situation de la femme) et aux membres du conseil d'administration de la Fondation. Les représentants des nombreuses ONG ont remercié la Fondation d'avoir convoqué cette rencontre aussi indispensable. Le colloque a également constitué l'occasion idéale de discuter de la formation d'un réseau jeunesse national contre le racisme, une instance vivement recommandée par les jeunes ayant participé à toutes les délibérations de la CMCR.

Sommet sur les services policiers, les relations raciales et le profilage racial - Toronto (Ont.)

La Fondation a fait l'objet d'une importante couverture médiatique à l'échelle locale et nationale lorsqu'elle a organisé deux sommets, en novembre 2002 et en février 2003, sur les services policiers et le profilage racial auxquels ont assisté les principaux preneurs de décisions et les dirigeants des services chargés de l'application de la loi. Le président de la Fondation, l'honorable Alexander, a pris l'initiative de convoquer ces sommets à la suite d'une série de reportages publiés par le *Toronto Star* (octobre 2002) contenant des données corroborant le traitement différentiel réservé aux membres de la communauté afro canadienne de Toronto par les agents de police. Ce sommet a permis :

- De raffermir les liens existant entre les différentes communautés de Toronto et la Fondation, notamment la communauté afro canadienne, en maintenant la question au premier plan et en

s'efforçant de trouver des solutions complètes et détaillées. Le personnel de la Fondation a participé à la plupart des réunions de la Coalition canadienne des Canadiens d'origine africaine, certaines ayant été même convoquées par la Fondation.

- D'appuyer les activités d'autres groupes, notamment celles entreprises par les organismes communautaires de la coalition afro canadienne et de la Commission ontarienne des droits de la personne.



Norm Gardner, chef Julian Fantino, Lincoln Alexander et Robert Runciman, ministre ontarien, au premier sommet.

- D'accentuer la position de la Fondation en termes d'élaboration de politiques et d'initiatives de formation; de consulter les représentants du ministère de la Sûreté et de la Sécurité publique de l'Ontario, de participer à plusieurs colloques organisés à Ottawa, Toronto et Montréal; et de contribuer à divers projets de recherche portant sur la question.
- De former un groupe de travail composé de représentants du Centre d'accès et d'équité de la ville de Toronto, de la Commission ontarienne des droits de la personne, et du ministère du Patrimoine canadien afin de partager l'information et explorer les différentes possibilités de solutions. La mission des membres de ce groupe est continue.

Lancement du rapport *Mieux connaître les peuples autochtones (Learning About Walking in Beauty)*

En novembre 2002, la Fondation a invité les médias et la population au lancement du rapport « *Mieux connaître les peuples autochtones par l'ajout d'un programme d'études au curriculum canadien* ». S'appuyant sur une étude effectuée par la Coalition pour l'avancement des études autochtones auprès d'étudiants de collèges et d'universités, ce rapport révèle une lacune importante sur le plan des questions autochtones et un désir immense d'en apprendre davantage au sujet de leur histoire et de leur culture. Il contient des stratégies très concrètes permettant d'intégrer le point de vue autochtone au programme d'enseignement. Le lancement a été accompagné d'un atelier de travail conçu à l'intention des enseignants. La diffusion du rapport a été très réussie. Bien qu'il ait été possible de l'obtenir en le téléchargeant de notre site Web, il a fallu procéder à une seconde impression tant la demande a été importante. Le rapport a été envoyé à tous les ministres et sous-ministres de

l'Éducation du Canada et il soulève de plus en plus d'intérêt.

***Couleur Cœur* - vidéocassette et trousse pédagogique**

Couleur Cœur, notre première trousse pédagogique et vidéocassette de langue française s'adressant aux élèves de niveau primaire, ont été lancées à Ottawa en février 2002 dans le cadre d'un forum ayant pour thème « Le racisme dans nos écoles ». La Fondation avait demandé à TFO (le réseau de télédiffusion français du gouvernement de l'Ontario), de développer une série contenant le témoignage d'étudiants âgés de 8 à 14 ans afin de démontrer la présence et les répercussions du racisme en milieu scolaire. Le lancement a résulté d'un effort conjoint entre la Fondation, l'Organisme communautaire des immigrants d'Ottawa-Carleton (OCIOC) et le Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est. Les représentants du conseil scolaire, les enseignants et enseignantes ainsi que les médias ont assisté y ont assisté.

Cette initiative étant tellement recherchée à titre de ressources par les enseignants, des démarches ont été entreprises afin de promouvoir *Couleur Cœur* à l'échelle nationale et permettre ainsi aux conseils scolaires d'organiser leurs propres ateliers aux éducateurs. Des ateliers ont jusqu'à maintenant été offerts à Moncton, Ottawa, Montréal ainsi que dans le cadre de plusieurs colloques d'enseignants.

***Unis contre le racisme* - Messages publicitaires et Guide de l'autodidacte**

Ces superbes messages publicitaires continuent d'être télédiffusés sur les ondes du réseau CHUM-CITY (MuchMusic, MuchMoreMusic, entre autres). La valeur estimative du temps d'antenne ayant servi cette année à présenter ces messages publicitaires s'élève à plus de 80 000 \$.

Certains membres du personnel de la Fondation, en collaboration avec la Commission ontarienne des droits de la personne, et un comité consultatif composé d'éducateurs et de représentants de la communauté, préparent actuellement un guide qui accompagnera la présentation des messages publicitaires. Ce guide s'adresse au public en général, aux individus en milieu de travail et aux étudiants de niveau post-secondaires.

Contributions à l'échelle internationale

En juillet 2002, les Nations Unies ont accordé à la Fondation un statut consultatif auprès de l'ÉCOSOC (Conseil économique et social). Les organismes nationaux et internationaux demandent de plus en plus à la Fondation de leur fournir du matériel ou de faire des exposés sur la situation des relations raciales au Canada. La Fondation en profite donc pour promouvoir sa mission et ses ressources. Cette année, à la demande du Rapporteur spécial de la Commission des droits de la personne des Nations Unies, la Fondation agira à titre d'interlocutrice lors de sa visite au Canada. À l'échelle

internationale, les contributions de la Fondation se résument ainsi :

- Mémoire présenté au Comité pour l'élimination de la discrimination raciale suite au dépôt des 13^e et 14^e rapports canadiens (Genève (Suisse) en août 2002).
- Participation à la Conférence mondiale contre le racisme des Africains et des descendants d'Africains tenue à la Barbade en 2002.
- Séminaire ayant pour thème « La lutte contre le racisme et ses effets sur la lutte contre l'antisémitisme » organisé à Mexico en octobre 2002 par le Stephen Roth Institute for the Study of Racism and Anti-Semitism.

Banque de données des organismes communautaires et diffusion de l'information

La banque de données de la FCRR compte 2850 inscriptions d'organismes. L'été dernier, grâce à l'aide de stagiaires, la Fondation a entrepris une stratégie d'intervention directe auprès des peuples autochtones de tout le Canada. Comparativement aux 28 organismes inscrits en 1997, 431 organismes autochtones font maintenant partie de sa banque de données et reçoivent ses communiqués. Elle fait également parvenir ses bulletins électroniques aux 1640 adresses courriel figurant sur sa liste d'envoi. Elle peut ainsi communiquer électroniquement avec 60 % des organismes inscrits et tient les autres informés par des moyens plus traditionnels.



Discussion portant sur les mesures de redressement au Colloque du Prix d'excellence 2003.

Bulletin Perspectives et bulletin électronique

La Fondation publie normalement trois numéros de *Perspectives* par exercice. Toutefois, compte tenu des restrictions budgétaires et de certains postes demeurés vacants, un seul numéro a été publié cette année. Il s'agissait d'un numéro spécial plus élaboré portant sur les résultats de la Conférence mondiale contre le racisme. Des exemplaires ont été distribués dans le cadre de nombreux événements ultérieurs à la CMCR s'étant déroulés d'un bout à l'autre du pays. En général, ils sont envoyés par la poste à tous les organismes figurant dans notre banque de données et accompagnent différentes publications remises lors de rencontres auxquelles la Fondation participe. De plus, lorsque les personnes inscrites à notre liste d'envoi en font la demande, un bulletin électronique mensuel les informe des activités de la Fondation.

Revue de presse

L'an dernier, la Fondation a lancé une revue de presse quotidienne mettant en relief les nouvelles pertinentes au racisme au Canada. La *Revue de presse* parvient tous les jours aux intervenants ayant exprimé le désir de la recevoir. Le nombre d'abonnés a considérablement augmenté au cours de l'exercice et, à notre grande satisfaction, les récipiendaires nous disent qu'ils apprécient grandement ce service.

Autres formes d'intervention et de soutien

Au cours de l'exercice, la Fondation s'est exprimée par le biais de nombreux communiqués de presse, lettres, mémoires et déclarations de principe en réaction aux incidents racistes et aux modifications rigoureuses de politiques pouvant exacerber la situation des relations raciales au pays. Citons, entre autres :

- Lettre adressée au Premier ministre et au Procureur général de la C.-B. leur demandant instamment d'annuler le référendum sur la négociation des traités en avril 2002; rencontre de la directrice générale de la Fondation avec les représentants du Office of the Treaty Commissioner of Saskatchewan pour participer à la présentation d'une trousse pédagogique intitulée : *Treaties in the Classroom*.
- Lettre adressée au Premier ministre et au Procureur général de la C.-B. le 4 juin 2002 leur demandant de ne pas dissoudre la Commission des droits de la personne suivie de la visite de la directrice générale de la Fondation à Vancouver afin de rencontrer divers groupes et représentants gouvernementaux pour évaluer la situation et déterminer les mesures à prendre.
- Soutien accordé aux communautés autochtones protestant contre l'adoption de la *Loi sur la gouvernance des Premières nations* ou projet de loi C-7. La Fondation a émis un communiqué de presse sur la question en juin 2002 et a fait parvenir une lettre au Comité permanent des affaires autochtones procédant à une audition à Toronto le 21 mars 2003 pour le prier de laisser ce projet de loi mourir au Feuilleton.

Programme de recherche

Conformément à l'un des principaux objectifs établis par la Fondation, et tel que souligné dans la loi et dans notre plan stratégique, la Fondation a procédé cette année au lancement de plusieurs rapports de recherche et a accordé son appui aux projets de recherche-action portant sur les questions d'actualité controversées touchant les minorités raciales.

La Fondation s'assure de toujours mettre à la disposition du public les plus récents renseignements relatifs à la question du racisme. En conséquence, le rapport intitulé « *La situation du profilage racial à Toronto : discours de domination, médiation et opposition* » a été produit par Frances Henry et Carol Tator à la demande de la Fondation. Les résultats initiaux ont été présentés par un comité d'experts discutant des médias dans le cadre du colloque du Prix d'excellence 2003. Le rapport final sera disponible en

juillet 2003 et sera distribué de façon électronique à travers le Canada.

Les plus récents rapports de recherche publiés, tout comme les travaux des années précédentes, sont offerts au public en format électronique ou imprimé par le biais de notre site à l'adresse www.crr.ca. Parmi les travaux exécutés à la demande de la Fondation et rendus publics au cours de l'exercice, citons :

- « *La discrimination raciale en tant que risque pour la santé des jeunes femmes : Répercussions des lignes directrices relatives à la prestation des soins de santé au Canada* »

Préparé dans le cadre du Programme de santé mentale s'adressant aux femmes, du Centre de toxicomanie et de santé mentale et par Women's Health in Women's Hands, Toronto (Ont.)

- *Mieux connaître les peuples autochtones par l'ajout d'un programme d'études au curriculum canadien*

Préparé par la Coalition pour l'avancement des études autochtones (CAEA), Toronto (Ont.)

- *Le racisme symbolique et les jeunes Canadiens (français)*

Préparé par Daniel Guérin, Département de science politique, Université Laval, Québec (Qué.)

En décembre 2002, la Fondation a accordé un préfinancement à la **Coalition de la communauté afro canadienne** par le biais de la African Canadian Legal Clinic à l'égard du projet : **Pratiques exemplaires visant à prévenir et à mettre fin au profilage racial**. Nous sommes impatients de connaître les résultats de cette importante étude.

Activités contre le racisme (ACR)

Au cours des six dernières années, le Programme de parrainage d'activités contre le racisme a financé plus de la moitié des 300 demandes de subventions soumises, soit 156 projets. Le Programme ACR contribue également à l'un des objectifs de la Fondation concernant le développement de matériel de formation, de lignes directrices et de programmes. Le Programme ACR contribue aux consultations communautaires, au partage de l'information, à la formation de partenariats tenant compte de la représentation géographique, et à la promotion de la participation des jeunes dans la lutte contre le racisme.

Il contribue principalement à l'aspect communautaire par l'aide financière accordée par la Fondation aux initiatives mises de l'avant par les organismes de toutes les régions du Canada et par la formation de partenariats favorisant la réalisation de notre mandat. Grâce aux subventions accordées, les projets sont planifiés et mis à exécution par les groupes communautaires travaillant en collaboration avec les membres des groupes racisés ou des peuples autochtones. L'aide accordée varie de 500 \$ à 5000 \$ dans le cas d'organismes oeuvrant dans les centres urbains, et de 7500 \$ dans le cas d'organismes situés en région rurale. Depuis la création de la catégorie s'adressant aux groupes

des régions rurales, en 2000, les groupes autochtones ont bénéficié davantage de l'aide accordée à l'égard de leurs initiatives.

Les activités financées par l'entremise de ce programme mettent particulièrement l'accent sur la lutte contre le racisme et doivent de plus satisfaire à deux des objectifs suivants, notamment : intensifier la compréhension fondamentale du racisme et de la discrimination raciale au Canada; exposer les causes et les manifestations du racisme; informer le grand public des faits allant à l'encontre des mythes et idées préconçues au sujet des groupes touchés par le racisme et la discrimination raciale; et mettre en évidence l'apport des groupes faisant l'objet de racisme et de discrimination raciale, notamment les peuples autochtones et les minorités raciales.

Les activités prises en considération comprennent les coparrainages de séminaires, de panels, de colloques et d'événements commémoratifs visant à lutter contre le racisme et favorisant une sensibilisation accrue du grand public et les subventions de démarrage demandées pour l'organisation d'activités de grande envergure. Tous les groupes ayant reçu une subvention doivent soumettre un rapport final. Chaque projet est évalué selon les résultats obtenus, compte tenu de ce qui avait été prévu, et des répercussions engendrées par l'activité.

Au cours des années, le Programme ACR a contribué de façon inestimable à l'atteinte des objectifs polyvalents de la Fondation, malgré ses ressources financières limitées. Une liste détaillée des projets subventionnés au cours de l'exercice 2002-2003 se trouve à l'annexe B.

Activités d'action directe par le biais d'initiatives communautaires autochtones

La Fondation accorde une attention particulière aux demandes de subvention relatives aux projets visant les peuples des Premières nations. En conséquence de l'augmentation des projets soumis l'an dernier par les groupes vivant en région rurale et par les groupes autochtones, la Fondation a accordé plusieurs subventions aux groupes et aux organismes Métis et des Premières nations dont les projets touchaient directement les préoccupations soulevées par les Autochtones :

- « *Le racisme au Lac St-Jean* » soumis par La société d'information du Lac St-Jean. En collaboration avec la communauté locale, cet organisme produit une série télévisée traitant des préjugés et de la discrimination auxquels sont confrontés les peuples autochtones de la région du Québec.
- « *Cercles d'enseignement autochtone* » soumis par Indian Art & Crafts Ontario. Les cercles d'enseignement autochtone sont conçus pour faire prendre conscience aux enfants de la culture et du patrimoine autochtones. Les enseignants reçoivent à cet effet une trousse pédagogique.

- « *Les guides spirituels : combler les lacunes* » soumis par Duke of Edinburgh's Award: Young Canadians' Challenge. Ce projet vise à inciter les jeunes membres des Premières nations à se rapprocher des Anciens et des mentors et à se sensibiliser à leurs cultures et valeurs traditionnelles en les comparant aux valeurs occidentales.
- « *Différentes voix, différents parcours : colloque sur les études autochtones* » soumis par la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants. Les enseignants auront l'occasion de partager connaissances et information en matière d'études autochtones. Un rapport sur l'enseignement autochtone au Canada sera produit.
- « *La justice et les Autochtones* » soumis par l'Urban Native Youth Association. Ce rapport examine les répercussions du racisme sur les relations existant entre les membres des peuples autochtones et le système de justice pénal de la C.-B., et tente de découvrir les lacunes du système et d'établir différentes interventions à court et à long termes permettant de remédier à la situation.
- « *Colloque régionale de quatre jours à l'intention des jeunes* » soumis par le Sioux Lookout Anti-Racism Committee. Ce colloque réunira environ 100 jeunes délégués de la région pour examiner les événements du 11 septembre et les intentions du gouvernement fédéral de modifier les relations avec les Premières nations. Des renseignements leur permettant de faire face à la situation leur seront communiqués.
- « *Semaine de sensibilisation à la culture autochtone et Pow Wow : le bien-être et les méthodes traditionnelles*. Soumis par l'University of Lethbridge Native American Student's Association. Série d'ateliers visant à raffermir les relations existant les étudiants et les communautés des Premières nations.
- « *Femmes Métis et Conférence des jeunes* » soumis par la Regina Métis Women. Projet visant à approfondir la base de connaissances et de compétences des femmes et des jeunes Métis et à les sensibiliser à différents sujets : carrière, emploi, leadership, racisme et autres questions connexes.

Programme de reconnaissance de l'excellence

Pour réaliser son mandat et promouvoir efficacement ses programmes visant à éliminer le racisme et la discrimination raciale, la Fondation a tenu jusqu'à présent trois cérémonies de remise des prix des plus réussies, soit à Ottawa en 1999, à Vancouver en 2001, et à Toronto en 2003. Ces rencontres soulignent les pratiques exemplaires en vigueur dans le domaine des relations raciales et de la lutte contre le racisme au Canada. Cette année, pour la première fois, un important gala-bénéfice figurait au programme.

Soirée-Gala du Prix d'excellence 2003
Le 27 mars 2003, Toronto (Ontario)

Plus de 600 personnes manifestant leur appui à la Fondation ont assisté au premier gala-bénéfice – la *Soirée-Gala du Prix d'excellence 2003*, co-présidée par l'honorable Bob Rae et son épouse, Mme Arlene Perly Rae. L'événement a également été marqué par le dévoilement de la distinction « Œuvre de toute une vie » présentée par la Fondation à son président fondateur, l'honorable Lincoln M. Alexander. Cette distinction inaugurale a rendu hommage à la contribution de M. Alexander en matière de relations raciales et de justice sociale. Les sommes recueillies dans le cadre de la soirée servent à la mise sur pied du Centre d'éducation et de formation en relations raciales qui permettra à la Fondation de mieux réaliser son mandat dans le domaine de l'éducation publique et de la formation.



L'honorable Alexander exhibe fièrement la distinction qui lui a été accordée.

Le Programme de reconnaissance de l'excellence rend hommage aux organismes mettant de l'avant les meilleures pratiques exemplaires du domaine des relations raciales. La remise des prix a été effectuée dans le cadre de la Soirée-Gala. Le gagnant du *Prix d'excellence 2003*, ayant aussi reçu une somme en espèces de 10 000 \$, est :

- *École de journalisme de l'Université Ryerson (Ont.)* cours portant sur la diversité.

Les quatre gagnants des Prix de distinction, ayant chacun reçu une somme de 2 500 \$ en espèces, sont :

- Images Interculturelles (Qué.)
- Conseil régional de la jeunesse multiculturelle (Ont.)
- Students Against Discrimination (C.-B.)
- Community Builders (Ont.)

Des *Prix d'honneur* ont été remis aux quinze autres finalistes. (La liste complète des finalistes se trouve à l'annexe C.) La participation enthousiaste de tous les récipiendaires et des participants à la Soirée-Gala indique clairement que cette première collecte de fonds a remporté un succès retentissant. La version améliorée du Programme de reconnaissance de l'excellence a attiré considérablement l'attention des médias et a permis à la Fondation d'établir l'infrastructure nécessaire à ses prochaines initiatives de collectes de fonds. Le secteur des entreprises étant sensibilisé davantage au mandat de la Fondation, cette dernière est maintenant prête à procéder à des campagnes de financement pour remédier à la faiblesse de rendement de son fonds de dotation et, par conséquent, pour mettre en valeur sa programmation afin d'être en mesure de satisfaire à la demande accrue.



John Miller, de l'École de journalisme de l'Université Ryerson, reçoit le Prix d'excellence 2003.

Colloque du Prix d'excellence 2003 Du 28 au 30 mars, Toronto (Ontario)

La Soirée-Gala a ouvert officiellement le Colloque du Prix d'excellence de trois jours, ayant pour thème « *Le racisme : Voyons les choses en face!* » Les 20 finalistes ont pu discuter de leurs pratiques exemplaires avec les membres des groupes d'experts, des tables rondes et avec les personnes participant aux présentations visuelles.

Plus de 200 intervenants du domaine de la lutte contre le racisme, académiciens, activistes et jeunes de toutes les régions du pays ont assisté au colloque. La participation était en outre particulièrement plus élevée que les années précédentes. Les représentants se sont réunis pour passer en revue les résultats de travaux de recherche en matière de lutte contre le racisme, discuter de stratégies et former des réseaux. Tous les participants ont quitté le colloque remplis de nouvelles idées leur permettant de renforcer les initiatives mises de l'avant à l'échelle locale et nationale. Le *Guide des pratiques exemplaires 2003* a été distribué lors de la Soirée-Gala et du Colloque. Cet ouvrage contient toutes les initiatives novatrices des finalistes de l'année 2003 et contribue de façon importante au centre d'information sur les ressources de la Fondation en matière de lutte contre le racisme. Le Guide est disponible en version imprimée et électronique et est distribué à grande échelle, conformément au mandat de la Fondation.

Réseau jeunesse national contre le racisme

Grâce à une entente intervenue entre le ministère du Patrimoine canadien et la Fondation, une aide financière a été accordée à plus de quarante jeunes de tout le Canada pour leur permettre de participer au colloque du *Prix d'excellence 2003*. Une rencontre spéciale, ayant réuni environ 80 jeunes représentants, a été organisée pour poursuivre la discussion entamée lors du Caucus jeunesse tenu à Edmonton, en octobre 2002, portant sur une stratégie en matière de lutte contre le racisme et la formation d'un réseau jeunesse national.

À la rencontre de Toronto, les jeunes ont convenu qu'il était nécessaire de créer un réseau national afin d'augmenter leur capacité de traiter, tant à l'échelle globale que mondiale, des problèmes soulevés par le

racisme. Un réseau national faciliterait en effet le partage de ressources et d'information et renforcerait les moyens d'action revendicatrice de tous les mouvements instigués par les jeunes. Ils ont également convenu que ce réseau devra tenir compte de tous les points de vue exprimés par les jeunes. L'accent sera mis sur le respect et l'intégrité de chaque organisation participante et de son mandat. Le réseau devra faciliter l'échange d'information par l'entremise de différentes ressources : site Web national à l'intention des jeunes, serveur de liste, bulletins, colloques et banque de données nationale.

À la fin de la rencontre, les jeunes ont déposé des recommandations demandant, entre autres, à la Fondation de participer financièrement à la mise sur pied du Réseau jeunesse national, ainsi qu'à la tenue d'une autre rencontre de trois jours où les jeunes pourront discuter davantage du mandat du réseau, de son infrastructure et de sa viabilité.

La Fondation recommande aux jeunes différentes stratégies leur permettant d'assurer le financement nécessaire. Tel que demandé par les jeunes, elle continuera également d'assumer un rôle facilitant la création du réseau.

Les recommandations préparées par les jeunes ont été présentées le dimanche 30 mars au conseil d'administration de la Fondation, ainsi qu'à la directrice régionale du ministère du Patrimoine canadien pour être transmises à la Secrétaire d'État (Multiculturalisme) afin de concrétiser des partenariats qui découleront de la création du Réseau jeunesse nationale contre le racisme. La poursuite des activités d'action directe auprès des jeunes et la facilitation des processus figureront parmi les priorités stratégiques de la Fondation pour l'année à venir.

Sommaire

En général, le *Programme de reconnaissance de l'excellence* de cette année a entraîné :

- Les activités d'intervention directe et la promotion de la Fondation dans la région du Grand Toronto (il s'agissait de la première collecte de fonds de cette importance organisée par la Fondation à Toronto).
- La mise sur pied de l'infrastructure permettant à la Fondation de poursuivre ses initiatives de collectes de fonds.
- La reconnaissance de l'excellence en matière de lutte contre le racisme et le partage des pratiques exemplaires novatrices.
- La diffusion des principaux rapports et travaux de recherche de la Fondation ainsi que de ses nombreuses ressources.
- L'élaboration de la vision et du mandat du Réseau jeunesse national contre le racisme.
- La couverture médiatique de la Soirée-Gala et du colloque par plus de 24 organismes médiatiques.

Responsabilité de la direction en matière d'états financiers

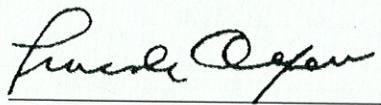
La responsabilité des états financiers ci-joints incombe à la direction de la Fondation canadienne des relations raciales. Ces états financiers ont été approuvés par son conseil d'administration et vérifiés par la firme de comptables Hilborn Ellis Grant.

Pour assumer adéquatement cette responsabilité, la direction a élaboré différents systèmes comptables : livres de comptabilité, dossiers, systèmes de gestion et de vérification financière et systèmes d'information. Ces méthodes de vérification ont été mises en place pour assurer que les ressources de la Fondation sont gérées avec prudence, que ses actifs sont protégés et sous bonne garde et que les renseignements financiers sont fiables. La responsabilité des états financiers est principalement assumée par le Comité des finances de la Fondation. Ce comité rencontre régulièrement le conseil d'administration et ses vérificateurs externes afin de revoir les procédés de contrôle interne et de vérification, et de discuter d'autres questions financières pertinentes. Il doit de plus veiller à la bonne exécution du travail des gestionnaires en placements ainsi qu'au rendement du fonds de dotation.

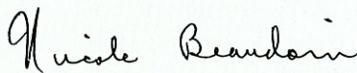
Au cours de l'exercice, la Fondation a subventionné 30 projets d'activités contre le racisme (ACR), deux projets de recherche exécutés à sa demande et continue d'assurer le financement de quatre projets de recherche accordés sous contrats. Cinq organismes ont reçu des prix en espèces au cours de la cérémonie bisannuelle du Prix d'excellence qui a eu lieu à Toronto (Ontario) pour le travail novateur effectué en matière de lutte contre le racisme. À la suite de la Soirée-Gala, plus de 150 éducateurs, activistes et étudiants de tous les coins du Canada ont assisté au colloque de trois jours afin de discuter de pratiques exemplaires. La première distinction « Oeuvre de toute une vie » a de plus été présentée à l'honorable Lincoln Alexander, président fondateur. La Fondation a accentué sa stratégie d'éducation du public par l'entremise de différentes activités, en offrant, notamment, des exposés et en procédant à la distribution du rapport « *Mieux connaître les peuples autochtones par l'ajout d'un programme d'études au curriculum canadien* » à tous les enseignants canadiens. Elle a organisé plusieurs ateliers et rencontres communautaires, ainsi qu'un colloque de trois jours à Edmonton, afin de discuter de la stratégie nationale en matière de lutte contre le racisme. Pour se rapprocher des communautés régionales, la Fondation a offert des séminaires, a procédé à des consultations nationales et internationales et a convoqué un sommet afin de se pencher sur les services policiers et le profilage racial.

Nos comptes de placement ont enregistré un revenu négatif en raison principalement des incertitudes récurrentes sur le plan mondial, politique et financier. Le déclenchement de la guerre au Moyen-Orient, tel que prévu, a entraîné l'augmentation des prix de l'énergie et ralenti la croissance économique. Au cours de l'exercice, nos comptes de placement ont subi une chute de 7,11 %, soit un rendement de 3,83 % inférieur à l'indice-repère. Au cours de cette période de faible rendement du capital investi, la Fondation a organisé sa première campagne de financement.

Au cours des prochains mois, nous prévoyons que les marchés demeureront inconstants bien que nous nous trouvions actuellement dans un mouvement à la hausse. À ce titre, nous continuerons de travailler en étroite collaboration avec nos conseillers en placement afin d'optimiser le rendement du capital investi. Nous procédons présentement à la création d'une infrastructure favorisant d'autres initiatives de collectes de fonds afin d'assurer l'augmentation de nos sources de revenu. Nous continuerons de faire fructifier notre Fonds de préservation du capital et notre Fonds de réserve afin de protéger notre fonds de dotation et assurer la stabilité de nos revenus.



Président



Secrétaire-trésorière

Rapport des vérificateurs

Aux administrateurs de la
Fondation canadienne des relations raciales

Nous avons vérifié l'état de la situation financière de la **Fondation canadienne des relations raciales** au 31 mars 2003 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 31 mars 2003 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Toronto (Ontario)
Le 29 mai 2003
(le 12 juin 2003
pour la note 13)

Hilborn Ellis Grant LLP
Comptables agréés

FONDATION CANADIENNE DES RELATIONS RACIALES

État de la situation financière

Au 31 mars 2003	2003	2002
	\$	\$
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	113 846	87 403
Placements (notes 3 et 13)	-	2 223 688
Produits à recevoir	112 047	144 475
Frais payés d'avance et créances diverses	112 395	20 413
	<u>338 288</u>	<u>2 475 979</u>
Placements (note 3)	<u>23 548 450</u>	<u>24 000 000</u>
Immobilisations (note 4)	<u>51 443</u>	<u>64 249</u>
	<u>23 938 181</u>	<u>26 540 228</u>
PASSIF		
Passif à court terme		
Fournisseurs et charges à payer	<u>167 205</u>	<u>69 853</u>
ACTIFS NETS		
Actifs nets investis en immobilisations	51 443	64 249
Actifs nets affectés au Centre d'éducation et de formation (note 5)	57 937	-
Actifs nets reçus à titre de dotations (note 6)	24 000 000	24 000 000
Actifs nets grevés d'une affectation d'origine interne à la préservation du capital (note 7)	-	1 166 562
Actifs nets grevés d'une affectation d'origine interne à la réserve (note 8)	-	1 239 564
Insuffisance des actifs nets non affectés	(338 404)	-
	<u>23 770 976</u>	<u>26 470 375</u>
	<u>23 938 181</u>	<u>26 540 228</u>

Approuvé au nom du conseil d'administration :

Patrick Coe, administrateur
André Gauthier, administrateur

FONDATION CANADIENNE DES RELATIONS RACIALES

État des résultats

Exercice terminé le 31 mars 2003	2003	2002
	\$	\$
Produits		
Intérêts et dividendes <i>(note 3)</i>	1 003 085	1 501 900
Perte sur vente de placements	(97 401)	(242 198)
Parrainages, dons et honoraires	31 213	-
Publications et conférences	10 425	14 335
Campagne de financement <i>(note 5)</i>	209 550	-
	1 156 872	1 274 037
Charges		
Amortissement	34 010	36 387
Programme de reconnaissance de l'excellence <i>(note 9)</i>	180 797	21 247
Dîner gala de reconnaissance de l'excellence <i>(note 5)</i>	151 613	-
Communication	127 675	128 733
Conférences, symposiums et consultations	142 370	58 161
Honoraires et déplacements des administrateurs	136 516	105 529
Systèmes d'information et développement	6 285	3 542
Bibliothèque	5 783	5 666
Frais de bureau et généraux	43 710	41 850
Honoraires professionnels	16 096	17 354
Éducation du public <i>(note 10)</i>	211 420	272 991
Loyer	105 911	107 750
Recherche	77 318	90 331
Salaires et charges sociales	666 563	620 767
Recrutement et formation du personnel	16 823	19 246
	1 922 890	1 529 554
Excédent des charges sur les produits avant le poste suivant	(766 018)	(255 517)
Provision pour dévaluation des placements à la valeur de marché	(1 933 381)	-
Excédent des charges sur les produits de l'exercice	(2 699 399)	(255 517)

FONDATION CANADIENNE DES RELATIONS RACIALES

État de l'évolution des actifs nets

Exercice terminé le 31 mars 2003

	Investis en immobilisations \$	Affectés au Centre d'éducation et de formation \$ <i>(note 5)</i>	Reçus à titre de dotations \$ <i>(note 6)</i>
Solde, au début de l'exercice	64 249	-	24 000 000
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits) de l'exercice	(34 010)	57 937	-
Investissement net en immobilisations	21 204	-	-
Restrictions d'origine interne	-	-	-
Solde, à la fin de l'exercice	51 443	57 937	24 000 000

FONDATION CANADIENNE DES RELATIONS RACIALES

Affectés à la préservation du capital \$ <i>(note 7)</i>	Affectés à la réserve \$ <i>(note 8)</i>	Non affectés aux activités \$	2003 Total \$	2002 Total \$
1 166 562	1 239 564	-	26 470 375	26 725 892
-	-	(2 723 326)	(2 699 399)	(255 517)
-	-	(21 204)	-	-
(1 166 562)	(1 239 564)	2 406 126	-	-
-	-	(338 404)	23 770 976	26 470 375

FONDATION CANADIENNE DES RELATIONS RACIALES

État des flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 mars 2003	2003 \$	2002 \$
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement		
Excédent des charges sur les produits de l'exercice	(2 699 399)	(255 517)
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement	34 010	36 387
Perte sur vente de placements	97 401	242 198
Provision pour dévaluation des placements à la valeur de marché	1 933 381	-
	(634 607)	23 068
Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement		
Diminution (augmentation) des produits à recevoir	(43 085)	1 940
Diminution (augmentation) des frais payés d'avance et créances diverses	(16 469)	18 184
Augmentation (diminution) des fournisseurs et charges à payer	97 351	(68 764)
	(596 810)	(25 572)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		
Produits de la vente de placements	16 173 924	22 343 185
Acquisition de placements	(15 529 467)	(21 756 831)
Entrées nettes d'immobilisations	(21 204)	(9 772)
	623 253	576 582
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Diminution de la dette bancaire	-	(463 607)
Augmentation nette de la trésorerie au cours de l'exercice	26 443	87 403
Trésorerie, au début de l'exercice	87 403	-
Trésorerie, à la fin de l'exercice	113 846	87 403
	2003	2002
	\$	\$
Supplément d'informations sur les flux de trésorerie		
Intérêts payés	-	-
Impôts sur le revenu payés	-	-

Notes complémentaires

31 mars 2003

1. Description de l'organisation

La Fondation canadienne des relations raciales (la «Fondation») a été mise sur pied par la législation fédérale (projet de loi C-63 – «Loi sur la Fondation canadienne des relations raciales», 1991).

La Fondation a pour mission de faciliter, dans l'ensemble du pays, le développement, le partage et la mise en oeuvre de toute connaissance ou compétence en matière de relations interethniques en vue de contribuer à l'élimination du racisme et de toute forme de discrimination raciale au Canada.

La Fondation est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu et, à ce titre, elle n'est pas assujettie à l'impôt sur le revenu.

2. Principales conventions comptables

a) Comptabilité par fonds

La Fondation applique la méthode de la comptabilité par fonds affectés pour la comptabilisation des apports.

b) Constatation des produits

Les apports affectés sont constatés comme produits dans le fonds approprié au moment où ils sont reçus ou au moment où ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et si son recouvrement est raisonnablement assuré.

Les apports reçus à titre de dotations sont constatés comme produits dans le fonds de dotation.

Les apports non affectés sont constatés en produits au moment où ils sont reçus.

c) Placements

Les placements sont présentés à la moindre valeur (coût moyen – valeur de marché).

d) Opérations sur placements et constatation des produits

Les opérations sur placements sont comptabilisées à la date de transaction. Les produits des placements sont comptabilisés selon les règles de la comptabilité d'exercice. Les intérêts sont comptabilisés en fonction du nombre de jours pendant lesquels le placement est détenu durant l'exercice. Les dividendes sont comptabilisés à la date ex-dividende. Les profits et les pertes réalisés sur les opérations de placement et les plus-values et les moins-values non réalisées des placements sont calculés sur la base du coût moyen.

Notes complémentaires (suite)

31 mars 2003

2. Principales conventions comptables (suite)

e) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût d'acquisition. L'amortissement est calculé en fonction de la durée de vie utile estimative des immobilisations, selon la méthode linéaire, de la façon suivante :

Mobilier et matériel de bureau	– 5 ans
Matériel informatique	– 3 ans
Logiciels	– 3 ans
Améliorations locatives	– sur la durée du contrat de sous-location

Aucun amortissement n'est compté à l'égard des œuvres d'art.

f) Conversion des monnaies étrangères

Les opérations conclues en monnaie étrangère ont été converties en dollars canadiens aux cours de change en vigueur à la fin du mois la plus proche de l'opération. La valeur de marché des placements cotés en monnaie étrangère et les comptes libellés en monnaie étrangère ont été convertis en dollars canadiens aux cours de change prévalant à la fin de l'exercice. Les profits et les pertes sont pris en compte dans le résultat de l'exercice.

g) Instruments financiers

Les instruments financiers de la Fondation comprennent l'encaisse, les placements, les produits à recevoir, les créances diverses et les fournisseurs et charges à payer. Les justes valeurs de ces instruments financiers correspondent à peu près à leurs valeurs comptables, à moins d'indication contraire.

h) Incertitude relative à la mesure

Les états financiers se fondent sur des déclarations qui, souvent, exigent que des estimations soient faites d'opérations et de faits futurs et comportent des mesures qui, de par leur nature, peuvent n'être que des approximations.

FONDATION CANADIENNE DES RELATIONS RACIALES

Notes complémentaires (suite)

31 mars 2003

3. Placements

	Coût moyen \$	Valeur de marché \$
Portefeuille de placements	25 481 830	23 548 450

Une partie du portefeuille de placements, qui a trait aux actifs nets de 24 000 000 \$ reçus à titre de dotations, est présentée comme un actif à long terme car l'apport sous-jacent doit être conservé de façon permanente par la Fondation et ne peut être affecté au financement des activités de la Fondation. L'excédent du coût d'acquisition du portefeuille de placements sur les actifs nets de 24 000 000 \$ reçus à titre de dotations est présenté comme un actif à court terme, car il peut être affecté au financement des activités de la Fondation. À la fin de l'exercice, la totalité du portefeuille de placements est présentée comme un actif à long terme parce que la valeur de marché du portefeuille est inférieure aux actifs nets de 24 000 000 \$ reçus à titre de dotations.

Le coût moyen et la valeur de marché du portefeuille de placements au 31 mars 2002 étaient de 26 223 688 \$ et de 27 057 126 \$, respectivement. Au 31 mars 2002, une tranche de 2 223 688 \$ du coût de 26 223 688 \$ du portefeuille de placements, qui représentait l'excédent du coût d'acquisition du portefeuille de placements sur les actifs nets de 24 000 000 \$ reçus à titre de dotations, était présentée comme un actif à court terme. L'excédent de la valeur de marché du portefeuille de placements sur le coût d'acquisition du portefeuille (833 438 \$) était compris dans les actifs nets affectés à la préservation du capital.

Les honoraires du conseiller en placements payés par la Fondation sont portés en diminution des intérêts et des dividendes créditeurs. Au cours de l'exercice, ces honoraires se sont chiffrés à 156 760 \$ (2002 – 173 939 \$).

4. Immobilisations

	Coût \$	Amortissement cumulé \$	2003 Valeur comptable nette \$	2002 Valeur comptable nette \$
Mobilier et matériel de bureau	106 972	88 825	18 147	29 666
Matériel informatique	116 811	103 424	13 387	11 772
Logiciels	21 903	18 219	3 684	-
Améliorations locatives	23 707	23 707	-	8 811
Oeuvres d'art	16 225	-	16 225	14 000
	285 618	234 175	51 443	64 249

FONDATION CANADIENNE DES RELATIONS RACIALES

Notes complémentaires (suite)

31 mars 2003

5. Actifs nets affectés au Centre d'éducation et de formation

L'excédent du produit de la campagne de financement menée lors du dîner gala de reconnaissance de l'excellence représente des apports qui sont affectés à l'établissement d'un centre d'éducation et de formation. Ce centre a pour mission de concevoir, en matière de relations interethniques, des programmes et du matériel d'éducation et de formation qu'il mettra à la disposition de groupes des secteurs public et privé.

6. Actifs nets reçus à titre de dotations

Lors de sa création, la Fondation a reçu, à titre de dotation, un apport de 24 000 000 \$. L'apport en question comprenait 12 000 000 \$, somme qui s'inscrivait dans le cadre de l'Entente de redressement à l'égard des Canadiens japonais, et un apport de 12 000 000 \$ du gouvernement fédéral.

La Loi sur la Fondation canadienne des relations raciales prévoit que cet apport à titre de dotation ne doit servir qu'à des fins de placement et qu'il ne peut être affecté au financement des activités de la Fondation. Les revenus de placement gagnés sur ces fonds peuvent être affectés au financement des activités de la Fondation.

7. Actifs nets grevés d'une affectation d'origine interne à la préservation du capital

La Fondation s'est dotée d'une politique de préservation du capital afin de faciliter la préservation des actifs nets reçus à titre de dotations tout en tenant compte de l'inflation. Au 31 mars 2003, les actifs nets grevés d'une affectation d'origine interne à la préservation du capital sont nuls (2002 - 2 000 000 \$). Cette affectation d'origine interne fait l'objet, à tout moment, de variations basées sur la plus-value non réalisée des placements et l'orientation donnée par le comité des finances de la Fondation.

	2003 \$	2002 \$
Actifs nets ne pouvant être affectés en interne aux activités, exercice précédent	1 166 562	2 969 410
Exercice considéré - transfert aux activités - transfert à la réserve	(1 166 562) -	(563 284) (1 239 564)
Actifs nets ne pouvant être affectés en interne aux activités, fin de l'exercice	-	1 166 562
Plus-value non réalisée des placements (note 3)	-	833 438
Total des actifs nets grevés d'une affectation d'origine interne à la préservation du capital	-	2 000 000

Notes complémentaires (suite)

31 mars 2003

8. Actifs nets grevés d'une affectation d'origine interne à la réserve

La Fondation s'est dotée d'une politique en matière de réserve afin d'assurer la stabilité de ses activités d'année en année dans l'éventualité d'une baisse de ses revenus de placement.

Le surplus opérationnel en sus de tout transfert aux actifs nets grevés d'une affectation d'origine interne à la préservation du capital est viré aux actifs nets grevés d'une affectation d'origine interne à la réserve à la fin de chaque exercice.

9. Programme de reconnaissance de l'excellence

Par l'entremise de son Programme bisannuel de reconnaissance de l'excellence, la Fondation reconnaît les organismes qui font preuve d'excellence en contribuant à éliminer le racisme et à favoriser des relations interethniques harmonieuses. Le programme de reconnaissance de l'excellence a eu lieu en mars 2003. Le prochain programme de reconnaissance de l'excellence aura lieu en 2005.

10. Éducation du public

L'éducation du public s'est traduite au cours de l'exercice par l'octroi de subventions en rapport avec le Programme de parrainage d'activités de lutte contre le racisme, la campagne nationale Unis contre le racisme et les initiatives menées par la Fondation en vue de l'éducation du public sur le profilage racial et les questions connexes.

Au cours de l'exercice, la Fondation a reçu en don du temps d'antenne à la radio et à la télévision pour environ 87 000 \$ (2002 - 95 000 \$).

11. Engagements

- a) La Fondation, au terme de son contrat de sous-location de bureaux qui expirait le 31 mars 2003, a conclu un nouveau contrat de location de locaux pour bureaux commençant le 1^{er} avril 2003 et se terminant le 31 mars 2008. La Fondation a une option lui permettant de mettre fin au bail au terme de la deuxième année de sa durée. Le nouveau contrat prévoit des paiements annuels d'environ 154 000 \$ au titre du loyer, des impôts fonciers et des frais de fonctionnement.
- b) Au 31 mars 2003, la Fondation a l'engagement de financer environ 116 000 \$ de subventions pour la recherche et l'information du public au cours de l'exercice se terminant le 31 mars 2004.

12. Ligne de crédit

Au cours de l'exercice, la Fondation a obtenu, de la Banque HSBC Canada, une ligne de crédit d'exploitation non garantie qui est limitée à 150 000 \$. Les intérêts sont payables sur le solde en cours au taux bancaire préférentiel majoré de 1,5 %. Au 31 mars 2003, aucune somme n'avait été prélevée sur la ligne de crédit.

13. Événement postérieur à la date du bilan

Le portefeuille de placements, mentionné à la note 3 afférente aux présents états financiers, av² de marché de 25 243 333 \$ au 10 juin 2003.

Annexe « A »

RENDEMENT DE L'ORGANISME – Vue d'ensemble

Objectifs	Stratégies	Cibles de rendement	Réalisations
Sensibiliser le public aux causes et manifestations du racisme	Développer des relations approfondies avec les médias	Augmenter de 50 % le nombre des mentions de la FCCR faites par les médias au cours de 2000-2001 et de 2001-2002 et de 20 % au cours de 2002-2003 et 2003-2004	Les mentions faites par les médias ont augmenté exponentiellement entre 2001 et 2003 et l'avis de la Fondation a été demandé sur les sujets d'actualité
	Sensibiliser davantage le public aux questions de nature raciale dans le domaine de l'éducation	Tenter de découvrir des moyens de lutter contre le racisme en milieu scolaire et faciliter leur mise en application Organiser des forums sur la situation de la lutte contre le racisme en milieu scolaire dans le cadre des programmes d'enseignement	Rédaction de plusieurs rapports de recherche traitant du changement systémique en milieu scolaire. Tenue de consultations et de comités d'experts sur la lutte contre le racisme en milieu scolaire et organisation de plusieurs rencontres communautaires
	Donner à la Fondation les moyens de prévoir et de traiter les affaires courantes ayant trait au racisme et à intervenir en temps opportun en situation de crise	Posséder tous les éléments disponibles pour obtenir rapidement l'information requise, assurer l'uniformité de la position de la FCRR et faciliter la capacité d'intervention du porte-parole Mise à jour continue du répertoire et de la liste de distribution électronique Déterminer les dates importantes commémorant la lutte contre le racisme et prévoir les ressources permettant d'obtenir plus de renseignements Organiser chaque année des événements soulignant les dates importantes	Mise en valeur de la banque de données et du système de recherche documentaire sur les sujets d'actualité pertinents Augmentation importante du nombre d'entrées de la liste d'envoi électronique tout en ayant accordé une attention particulière à l'intervention directe auprès des Autochtones Conception spéciale de pages commémoratives sur le site Web lors du Mois de l'histoire des Noirs, du Mois du patrimoine asiatique, et de la Journée nationale des Autochtones. Diffusion de l'information et tenue du Prix d'excellence en 2003
Appuyer les efforts des partenaires actuels et éventuels exigeant des solutions au racisme et à la discrimination raciale	Favoriser l'accès du public au matériel et renseignements recueillis, diffusés ou élaborés par la Fondation Se servir des voies de distribution médiatiques, des contacts et des réseaux pour donner du poids aux problèmes soulevés	Développer des moyens novateurs de distribuer le matériel de la Fondation Produire trois bulletins par année Promouvoir le travail des récipiendaires du Prix d'excellence et les projets ACR subventionnés Publier les observations relatives à la « Fiche de rendement du Canada en matière de racisme » Repérer au moins cinq organismes pouvant éventuellement agir en tant que partenaires et défendre de façon proactive et régulière les points soulevés Maintenir les liens établis avec les partenaires de la campagne <i>Unis contre le racisme</i> Mettre en valeur le programme ACR afin de le faire connaître à plus grande échelle	Utilisation massive des services postaux en mars 2002 afin de transmettre les trousseaux de ressources de la Fondation aux bibliothèques, aux écoles et aux universités. Production de bulletins mettant spécialement l'accent sur les sujets d'actualité ayant trait à la lutte contre le racisme. Distribution du Guide des pratiques exemplaires. Promotion des projets ACR subventionnés dans les bulletins. Distribution de la fiche de rendement préparée par les ONG sur la situation du racisme avant et après la CMCR. Établissement de partenariats avec plusieurs organismes d'un bout à l'autre du Canada; raffermissement des relations établies avec les délégations canadiennes ayant participé à la CMCR; formation de comités consultatifs ad hoc composés de membres de ces organismes partenaires Rencontres suivies avec la Commission ontarienne des droits de la personne sur la campagne <i>Unis contre le racisme</i> , ainsi qu'avec les membres de plusieurs conseils scolaires

Objectifs	Stratégies	Cibles de rendement	Réalisations
		<p>Préparer un bulletin électronique où les activités et initiatives de la Fondation sont décrites et le transmettre aux ONG</p> <p>Participer et, à l'occasion, appuyer les ateliers et les conférences associés à la lutte contre le racisme et se déroulant au Canada</p>	<p>Conception de bulletins électroniques mensuels et diffusion à des milliers d'intervenants</p> <p>Participation de la Fondation à plus de 20 colloques, comités d'experts et ateliers associés à la lutte contre le racisme</p>
	Favoriser la compréhension organisationnelle des questions défendues par d'autres organismes et prendre les mesures nécessaires pour soutenir leurs efforts	<p>Maintenir un dialogue continu entre les partenaires de toutes les provinces</p> <p>Établir un contact continu avec les chercheurs</p> <p>Participer activement à la Conférence mondiale des Nations Unies contre le racisme</p>	<p>Dialogue régulier établi avec les partenaires de tout le pays; organisation des réunions du conseil et de rencontres communautaires dans différentes provinces</p> <p>Amélioration des communications entre la Fondation et les chercheurs et les membres du Comité consultatif en matière de recherche</p> <p>Soumission d'une Déclaration de principe au forum des NGO et organisation d'un colloque de suivi à la CMCR</p>
	Établir des alliances stratégiques avec les organismes oeuvrant dans le domaine de la lutte contre le racisme pour favoriser l'échange d'information et la planification de plan d'action	<p>Réunir les organismes de façon stratégique en tenant compte de questions particulières, de thèmes, etc. entrant dans le cadre du mandat de la Fondation</p> <p>Maintenir les liens mentionnés sur le site Web à jour afin de tenir compte des organismes financés par l'entremise des programmes ACR et des projets de recherche subventionnés</p> <p>Développer une capacité interne de recherche</p>	<p>Création d'un groupe de travail sur le profilage racial, d'un groupe consultatif chargé de la campagne <i>Unis contre le racisme</i>, et planification de groupes composés de différents représentants d'organismes dans le cadre du Programme de reconnaissance de l'excellence</p> <p>Mise à jour de tous les liens figurant au site Web effectuée en 2002-2003</p> <p>Mise en valeur de la recherche interne grâce au programme de stagiaires</p>
	Conserver le programme de parrainage ACR afin de réaliser les objectifs de la Fondation	<p>Financer les projets et surveiller leur progrès par l'entremise du Programme de parrainage ACR</p> <p>Tenter de découvrir différentes façons de mettre ce programme en valeur</p> <p>Évaluer le programme au cours de l'exercice 2001-2002 et apporter les modifications nécessaires au cours de l'exercice 2002-2003</p>	<p>156 subventions ont été accordées au cours des six dernières années</p> <p>Les activités de diffusion externes ont considérablement augmenté dans toutes les régions du Canada et, dans de nombreux cas, les résultats prévus ont dépassé les attentes</p> <p>Les analyses du milieu ont tenu compte de l'évaluation du programme et de légères modifications ont été apportées aux critères, à la production de rapports et à l'évaluation des résultats</p>
	Développer des partenariats reflétant la position généralisée du public à l'égard du racisme au Canada	<p>Poursuivre les activités de la campagne nationale de lutte contre le racisme en 2000-2001 et en 2001-2002</p> <p>Évaluer l'efficacité des campagnes d'éducation du public en 2002-2003</p>	<p>Les messages d'intérêt public de la campagne nationale de lutte contre le racisme se sont poursuivis pour une période de temps d'antenne représentant une contribution non financière de 80 000 \$ par année. La rétroaction continue d'être positive.</p>

Objectifs	Stratégies	Cibles de rendement	Réalisations
Former des alliances stratégiques afin de lutter contre le racisme en contribuant au changement des organismes canadiens	Accentuer le profil et influencer les partenaires choisis de façon à élargir la portée des points de vue associés à l'origine raciale	Présenter la Fondation et la lutte contre le racisme dans un contexte non traditionnel Rechercher de nouveaux canaux de communication Diffuser l'information pertinente par le biais de forums ou tout autre moyen efficace S'associer avec les ONG oeuvrant dans le domaine de la lutte contre le racisme	Le profil de la Fondation ainsi que la participation avec toutes les autres agences du portefeuille ont été accentués; Présentation de la Fondation et des activités de lutte contre le racisme aux membres de la Situation de la femme, du personnel de la Galerie nationale, associations policières et plusieurs organismes religieux et ethniques Montage de plusieurs étalages dans le cadre de forums pédagogiques et autres Liaison continue assurée avec les ONG de tout le pays. Obtention du statut consultatif auprès de l'ÉCOSOS en juillet 2002
	Établir des relations dans les principaux secteurs afin de consolider les projets de partenariat futurs Miser sur l'influence et les résultats de la formation de réseau des administrateurs de la Fondation et des militants	Publier conjointement le Guide des pratiques exemplaires avec un partenaire clé en 2001-2002 et en 2002-2003	Deux publications très professionnelles du Guide des pratiques exemplaires ont été produites dans le cadre du Programme de reconnaissance de l'excellence 2003 grâce à une contribution de l'ordre de 20 000 \$ d'OMNI television Les membres du conseil d'administration ont organisé des rencontres communautaires très réussies dans leur villes respectives
	Consolider les relations entre la Fondation et les communautés autochtones	Mettre en application les recommandations du rapport préparé par le Groupe de travail sur les questions autochtones au cours des exercices 2000-2001 et 2002-2003 Collaborer avec le Comité consultatif sur les questions autochtones afin de mettre l'accent sur l'éducation du public Établir des réseaux permettant la distribution d'information pertinente	La plupart des recommandations clés du rapport ont été mises en application, entre autres, le travail de collaboration continue avec le Comité consultatif sur les questions autochtones, la mise en valeur des relations créées avec les organismes autochtones, et la participation accrue des groupes autochtones dans le programme ACR et les colloques organisés par la Fondation. Une bibliographie annotée des ressources autochtones a été publiée, ainsi que deux documents de la série Portraits : l'un sur les droits conférés par traités et l'autre sur les arrêtés de principes sur les droits conférés par traités aux peuples autochtones.
	Suivre l'évolution de tout revirement de situation, important ou modeste, en matière de relations raciales, d'attitudes et de points de vue	S'assurer que le système de dépistage est suffisamment sophistiqué pour détecter les différences subtiles Élargir la portée des questions suivies de façon à tenir compte des tendances se manifestant dans d'autres champs d'application Tirer parti de l'expérience des autres pays, en participant, par exemple, aux conférences mondiales des Nations Unies	Une surveillance plus approfondie des médias est effectuée par le biais de la Revue de presse quotidienne Le suivi international et le réseautage sont accentués à l'aide des partenariats établis avec d'autres organismes semblables à l'échelle mondiale La Fondation a participé à la CMCR et continue de former des réseaux avec différents organismes internationaux. Elle fait également le suivi des initiatives canadiennes
Présenter la Fondation dans un contexte mettant l'accent sur l'aspect de sa mission portant sur la création d'un réseau national de lutte contre le racisme au Canada	Collaborer avec d'autres organisations afin de commémorer chaque année les dates importantes	Grâce aux subventions et aux co-parrainages de différentes activités, la Fondation a accru sa participation aux événements organisés à l'échelle régionale et nationale au cours de l'exercice 2002-2003	

Objectifs	Stratégies	Cibles de rendement	Réalisations
	Aider les partenaires et autres organismes à se procurer les ressources nécessaires à opérationnaliser leurs pratiques de lutte contre le racisme	Développer des produits uniques à la Fondation et découvrir les créneaux lui permettant de les promouvoir	La préparation de publications, de brochures et d'un bon de commande, ainsi que leur vaste diffusion au cours de l'année ont permis d'augmenter considérablement la publicité entourant les événements et les produits de la Fondation
S'exprimer de façon claire et sans équivoque contre le racisme, sans craindre les questions controversées	Mettre le profil de la Fondation en relief dans les médias de façon à faire valoir sa crédibilité	Générer une couverture médiatique positive en se procurant du temps d'antenne moyennant ou non une contribution. Émettre des communiqués de presse et, le cas échéant, offrir des entrevues aux médias Accepter de prononcer des allocutions publiques Mieux faire connaître chaque année les conclusions des rapports de recherche Faire de plus en plus connaître la Fondation auprès du public – 250 000 foyers en 2000-2001, 500 000 en 2001-2002 et un million en 2002-2003	La Fondation a considérablement accru sa visibilité en organisant des rencontres communautaires dans différentes villes et en les annonçant dans les journaux et à la radio Au cours de l'année, les conférences de presse organisées pour le lancement des rapports de recherche, ainsi que l'augmentation des communiqués de presse émis pour réagir aux questions du domaine du racisme au Canada méritant d'être signalées ont entraîné une plus grande couverture médiatique que les années précédentes La présence des membres du personnel et du conseil d'administration de la Fondation a été plus en demande après avoir prononcé des discours-programme ou avoir participé à des groupes d'experts lors d'événements publics ou organisationnels
	Créer des occasions où les membres du conseil peuvent discuter de questions pertinentes à l'échelle locale	Organiser des rencontres avec les organisations et sociétés locales lors des réunions du conseil d'administration	Toutes les rencontres du conseil prévoient maintenant une rencontre communautaire et un événement à l'intention des groupes locaux, des représentants gouvernementaux et des organismes autochtones
	Élaborer un protocole de communication en cas de crise permettant une intervention opportune et éclairée	Réorganiser et intégrer le système interne de stockage d'information Préparer un sommaire des voies de communication en cas de crise	La banque de données et les ressources matérielles ont été réarrangées afin de faciliter le stockage et la récupération Le temps d'intervention et les relations avec les médias se sont considérablement améliorés
	Déterminer de nouveaux médiums permettant d'élargir la portée et l'influence de la position de la Fondation	Planifier stratégiquement les réunions du conseil d'administration de façon à raffermir les liens à l'échelle régionale Déterminer chaque année au moins un nouveau médium	La stratégie novatrice de l'an dernier consistait à faire connaître à grande échelle la tenue des rencontres du conseil d'administration. Cette année, le nouveau médium d'action directe a été l'importante initiative de collecte de fonds qui a fait appel pour la première fois au secteur des entreprises de l'Ontario
	Effectuer des recherches académiques sur des thèmes établis	Émettre en 2001 et en 2003 des appels d'offres portant sur des thèmes établis; maintenir en place le Comité consultatif en matière de recherche et surveiller l'évolution des projets Développer la capacité de recherche interne de la Fondation	Le Comité consultatif en matière de recherche a été conservé et un examen plus minutieux des projets soumis ainsi qu'une surveillance plus approfondie des progrès et de l'évaluation des travaux de recherche sont exercés. Des mémoires ont été préparés à l'interne cette année et la mise en valeur du potentiel se poursuit dans ce secteur

Objectifs	Stratégies	Cibles de rendement	Réalisations
Devenir une source d'information faisant autorité, et dont les points de vue et les résultats de recherches contribuent à l'éradication du racisme	Développer une base d'information contenant les données les plus récentes sur le racisme et la lutte visant à l'éradiquer, et contenant des liens permettant d'avoir accès aux ressources disponibles	Publier chaque année cinq publications de la série Portraits sur des sujets établis Augmenter les ressources, imprimées et médiatiques, afin de faire connaître les nouvelles publications Produire des bibliographies annotées et un guide de lectures critiques en 2001 et en 2003	Plusieurs nouvelles publications de la série Portraits ont été produites et nombre d'entre elles ont dû être réimprimées en raison de la forte demande La Fondation a établi des partenariats afin d'accroître sa capacité de production de publications. Une revue des publications de recherche est actuellement en cours. Tel que prévu, deux bibliographies complètes ont été produites
	Préparer des renseignements portant sur la lutte contre le racisme dans un format convivial	Développer chaque année deux « produits de marque », que ce soit sous forme électronique ou imprimée	Au cours des exercices 2001-2002 et 2002-2003, des pages commémorant des mois ou des journées spéciales ont été créées sur le site Web et ont été bien accueillies. Le journal de recherche <i>direction</i> et les numéros du bulletin <i>Perspectives</i> portant sur des thèmes spéciaux sont devenus des produits de marque, tout comme le Guide des pratiques exemplaires
Utiliser les résultats des projets ACR subventionnés et les travaux de recherche sous contrats pour offrir de nouveaux renseignements sur le racisme et la lutte visant à l'éradiquer	Publier les conclusions de certains travaux de recherche par l'entremise d'un journal spécialisé	Les résultats des travaux de recherche ont été publiés dans un journal spécialisé, à savoir <i>direction</i> ; la distribution des rapports de recherche est de plus en plus effectuée à grande échelle; une bibliographie portant sur les questions autochtones et une portant sur l'éducation antiraciste ont été publiées cette année	
	Déterminer de nouveaux thèmes servant aux bibliographies et aux lectures critiques		
	Faire connaître les résultats des projets parrainés par la Fondation	Publier en différents formats les conclusions de certains rapports de recherche et de projets ACR subventionnés	Les conclusions des rapports de recherche et des projets ACR ont été publicisés par le biais de conférences de presse, d'ateliers, de bulletins électroniques, ainsi que par les rapports annuels
	Faire connaître davantage les prix accordés par la Fondation pour attirer l'attention du secteur des entreprises et du secteur institutionnel	Augmenter les prix accordés en 2000-2001 Organiser, au cours des exercices 2000-2001 et 2002-2003, la cérémonie de remise de prix dans des endroits sélects et attirer l'attention des médias Mettre l'accent sur les pratiques exemplaires et les promouvoir à grande échelle Rechercher, d'ici 2001-2002, cinq militants du secteur des entreprises et du secteur institutionnel	Le Prix d'excellence est maintenant de 10 000 \$ et un autre 10 000 \$ est divisé entre les récipiendaires des prix de distinction (deux en 2001 à Vancouver, et quatre en 2003 à Toronto) En 2003, la couverture médiatique a été la plus importante Le Guide des pratiques exemplaires est présenté à tous les événements et rencontres organisés par la Fondation. Plusieurs importants commanditaires ont participé au Programme de reconnaissance de l'excellence 2003
Promouvoir la portée et la pertinence des prix accordés par la Fondation	Cerner les questions d'actualité pertinentes au thème du programme et fournir de la documentation	Cette année, le thème du colloque était à la fine pointe de l'actualité et a été très bien accueilli	

Objectifs	Stratégies	Cibles de rendement	Réalizations
Souligner les initiatives positives de lutte contre le racisme et les appuyer	Utiliser le Programme de reconnaissance de l'excellence en tant que principal médium servant à accroître la visibilité de la Fondation au niveau de la communauté	Inviter la participation de la communauté aux événements entourant la remise des prix Utiliser les médiums actuels de commercialisation et de communication afin de générer l'intérêt du public et de le sensibiliser au Programme de reconnaissance de l'excellence	Pour la première fois cette année, le Programme de reconnaissance de l'excellence a formé un comité consultatif responsable de la planification, de la promotion et de la mise à exécution Les jeunes ont participé plus activement que jamais auparavant L'événement a également suscité une plus grande attention des médias
	Soutenir les projets novateurs et d'actualité à l'aide des fonds de la Fondation et de son influence	Financer les projets de recherche et les projets ACR qui ont potentiellement des répercussions sur les mouvements populaires et le changement institutionnel	Cet aspect demeure la caractéristique distinctive des projets de recherche et d'activités contre le racisme, et est grandement privilégié par la communauté, tel qu'en fait foi la brève analyse de conjoncture effectuée en 2002
	Accentuer l'exposition médiatique lors d'événements parrainés par la Fondation	Tenir les intervenants au courant des événements organisés par la Fondation et veiller à ce que sa participation à la production de matériels ou à l'organisation d'événements soit mentionnée	Les relations avec les médias ont joué un rôle très important au cours de l'année. Les groupes communautaires et les médias ont pu être mieux informés grâce à l'amélioration des activités de diffusion externe; la participation de la Fondation a été reconnue dans tous les projets et événements organisés par la Fondation ou conjointement avec un partenaire D'un bout à l'autre du pays, la rétroaction continue d'être toujours plus positive; un sentiment de gratitude est constamment manifesté envers la Fondation que ce soit pour sa participation ou son soutien aux différents événements communautaires

ANNEXE « B » : **Activités contre le racisme**

Juin 2002 – Projets subventionnés

Access to Media Education Society

Point de vue des pairs

- Ensemble de vidéocassettes produites par des jeunes à l'intention des jeunes. À titre de ressources éducatives visant à combattre le racisme, le contenu sera tiré de l'expérience des jeunes en matière de diversité culturelle. Au cours d'une période de 10 jours, 54 participants auront la chance d'acquérir une expérience concrète en échangeant leurs points de vue et leurs préoccupations avec des artistes et des professionnels de l'industrie médiatique et de découvrir des solutions permettant d'effectuer un changement positif.

Alternatives to Racism

La situation du racisme aujourd'hui – Les relents de l'Holocauste

- Ce programme d'enseignement invite les étudiants de niveau secondaire à procéder à une analyse critique de l'Holocauste et des droits de la personne. Une série d'ouvrages et d'activités sera présentée sur l'holocauste, le racisme, le sexisme, la discrimination fondée sur la capacité physique et l'homophobie.

Blacks & Jews in Dialogue, The League for Human Rights of B'nai Brith

Dialogue entre jeunes de race noire et d'origine juive – Mouvement d'intervention directe auprès des jeunes

- Organisation d'un forum visant à promouvoir le dialogue entre les jeunes de race noire et d'origine juive. Dans le cadre de ce projet, l'établissement des relations multiculturelles est préconisé en tant que moyen positif favorisant la justice sociale, l'intégration et le changement social progressif dans un milieu urbain multiethnique.

Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants

Différentes voix, différents parcours : Colloque sur les études autochtones

- Ce colloque offrira de l'information sur l'expérience des plus diverses des nations autochtones au Canada. Les séances porteront principalement sur la contribution des Autochtones à l'histoire et au développement de notre pays, tout en soulignant les avantages que tous les étudiants pourraient retirer de cet enseignement. Un document procurant une vue d'ensemble de la situation sera produit par deux chercheurs autochtones.

Caribbean Tales

Site Web interactif sur l'histoire des Caraïbes

- Ce projet vise à créer un site Web interactif qui fournira des renseignements sur l'histoire des Caraïbes, à l'aide de témoignages de personnes des différentes souches composant le peuple des Caraïbes. Le visiteur y retrouvera, entre autres, des récits historiques fournis par des villageois, des artisans, des professionnels ainsi que des chercheurs.

Citizenship Council of Manitoba Inc.

Mettre en valeur le potentiel professionnel grâce à la diversité culturelle

- L'initiative ECHO (Enhancing Corporate Human Resources Opportunities) tend à concevoir, à développer et à offrir un programme complet d'orientation professionnelle afin d'aider les entreprises et organismes de Winnipeg à gérer la diversité en milieu de travail. Ce programme aide les employeurs à reconnaître la discrimination systémique et à y remédier. Ce processus favorisera le développement de lignes directrices, de programmes et de pratiques équitables et intégrées.

Comité de Solidarité Tiers-Monde Trois-Rivières Animations « à la découverte de l'autre »

- Ce projet vise à promouvoir la compréhension et le respect des différences culturelles par la création d'une trousse éducative virtuelle et l'organisation d'un ensemble d'ateliers s'adressant à la population étudiante des écoles primaires et secondaires de la région de la Mauricie, au Québec, ainsi qu'au public en général.

Iced in Black (Ont)

ICED IN BLACK: Canadian Black Experiences on Film, Annual Film Festival

Ce festival annuel du film met l'accent sur des productions reflétant l'expérience africaine-canadienne et prévoit des groupes de discussion composés de cinéastes, d'enseignants, de membres de la communauté et d'étudiants.

Indian Art & Crafts of Ontario

Cercles d'enseignement autochtone

- Les cercles d'enseignement autochtone sont conçus de façon à faire prendre conscience aux étudiants des contributions positives des peuples autochtones au Canada et de les inciter à en apprendre davantage à ce sujet. Les jeunes acquièrent des connaissances relatives à la culture et au patrimoine autochtones. Les enseignants reçoivent à cet effet une trousse pédagogique.

Mission Community Services Society

Élargir les cadres de l'éducation

- Se basant sur un projet précédant où des exposés sur le racisme étaient présentés dans différentes écoles secondaires et élémentaires, cette initiative vise principalement à sensibiliser davantage les enfants des 6 et 7^e années au racisme.

Multicultural Association of Nova Scotia

Rassemblement des communautés : rencontre multiculturelle dans les provinces de l'Atlantique

- Rassemblement des communautés multiculturelles des quatre provinces de l'Atlantique afin d'examiner les questions portant sur le multiculturalisme, les races, la justice sociale et l'équité. Cette rencontre favorisera la discussion, le partage des pratiques exemplaires, la diffusion de l'information, le développement de politiques et revitalisera le Atlantic Multicultural Council.

National Anti-Racism Council c/o Metro Toronto Chinese & Southeast Asian Legal Clinic

Concrétiser les engagements – ici comme à l'étranger

- Ce projet vise à préparer une version précise des termes de la déclaration de la CMCR et du Programme d'action, à développer et à publier un rapport parallèle au CEDR, à améliorer les méthodes utilisées par le NARC afin de recueillir et de diffuser l'information, et poursuivre l'établissement d'un réseau de communication national, en plus de préciser son rôle et ses mécanismes d'information.

Centre de toxicomanie et de santé mentale

Plan d'action visant la promotion de la santé et les mesures de prévention au sein des communautés ethnoculturelles francophones

- Améliorer l'accès des communautés ethnoculturelles francophones aux services offerts par le Centre de toxicomanie et de santé mentale. Le manque de sensibilisation à l'égard de la santé mentale et de la toxicomanie contribue de façon importante à la stigmatisation et à la discrimination affectant les personnes éprouvant des problèmes de santé mentale ou de toxicomanie.

The Duke of Edinburgh's Award: Young Canadians' Challenge

Les guides spirituels : combler les lacunes

- Ce projet vise à inciter les jeunes membres des Premières nations à prendre leur vie en main et à assumer la responsabilité de bâtir un avenir positif. En se rapprochant des Anciens et des mentors, les jeunes seront incités à se sensibiliser davantage à leurs cultures et valeurs traditionnelles préconisant le partage, le soutien, la coopération, la confiance et les responsabilités à l'égard de la communauté en les comparant avec les valeurs occidentales.

Youth Action Network

Ruckus

- Dans le cadre de ce projet, les jeunes membres de groupes racisés des écoles secondaires de la région du grand Toronto se rencontreront au cours d'un colloque de deux jours afin de se pencher sur le manque d'inclusion des jeunes gens dans les groupes d'intervention en matière de justice sociale ou d'environnement. La conception et la mise à exécution de ce projet dépendront en grande partie des questions et des préoccupations particulières aux jeunes membres des groupes racisés.

Youth Millennium Project

Séries d'ateliers « Action/équité »

- Rencontre incitant les jeunes à créer et à lancer des projets d'action positive au sein de leur communauté. Quatre ateliers d'une durée de deux jours seront organisés. Les jeunes de toute origine seront invités, particulièrement les membres des groupes racisés et les Autochtones.

Projets subventionnés - octobre 2002

Multicultural Inter-Agency Group of Peel

Mettre à la disposition des nouveaux arrivants les outils nécessaires à la lutte contre le racisme et les préjugés véhiculés par les médias

- Ce projet vise à sensibiliser le public aux répercussions négatives qu'ont entraînées la couverture médiatique des événements du 11 septembre. Une analyse des reportages télévisés et de la presse écrite sera effectuée pour mettre l'accent sur les références racistes et préjudiciables faites au détriment de certains groupes minoritaires. Ce projet donnera enfin lieu à la publication d'un dépliant et d'un ouvrage rassemblant les expériences racistes et discriminatoires vécues par les immigrants et les réfugiés depuis le 11 septembre 2001.

MISCELLANEOUS Productions Society

Notre bagage culturel... Production of Youth & Elder Project

- Sous la direction d'une équipe d'artistes professionnels et de techniciens, cette initiative examine différents aspects ultérieurs au 11 septembre, notamment l'immigration, le racisme, la violence, la xénophobie, le vieillissement et les relations intergénérationnelles, les souvenirs et l'appartenance. Une équipe de professionnels de la firme MISCELLANEOUS Productions collaborera avec des jeunes de 15 à 23 ans ainsi qu'avec des personnes de 50 ans et plus de la région de Richmond en C.-B.

SOY - Supporting Our Youth

S'ouvrir à la diversité

- Série d'ateliers visant à contrer l'oppression et à sensibiliser davantage le personnel, les facilitateurs bénévoles, et les partenaires communautaires à la question du racisme et des formes d'oppression au sein des communautés homosexuelle, bisexuelle, transsexuelle et transgenderiste.

First Nations Friendship Centre

Paix et diversité culturelle

- Production, en collaboration avec Sensissysten School, d'un communiqué d'intérêt public d'une durée de 3 minutes en format vidéo qui sera télédiffusé dans le cadre du programme Ullus.

Muslim Educational Network, Training and Outreach Service (MENTORS)

Pour mieux comprendre : au-delà du racisme et de l'islamophobie

- L'ensemble de ce projet porte sur le développement d'une trousse éducative visant à contrer l'islamophobie dans les écoles élémentaires, intermédiaires et secondaires. Cette trousse sera distribuée dans le cadre d'ateliers offerts par des animateurs communautaires dans les écoles de la région de Toronto, de York et de Halton.

Sioux Lookout Anti-Racism Committee

Colloque régional de quatre jours à l'intention des jeunes

- Ce colloque réunira environ 100 jeunes délégués de la région. Les jeunes Canadiens sont confrontés à de nouveaux défis à la suite des événements du 11 septembre et des intentions du gouvernement fédéral de modifier les relations avec les Premières nations. Des renseignements seront offerts dans le cadre d'ateliers afin de développer des aptitudes permettant de faire face à la situation. Deux thèmes seront proposés : L'Islam : qu'en savons-nous, que devrions-nous savoir? L'American Civil Rights Movement: À partir de cette expérience historique, que peuvent en retirer les Autochtones?

Conseil national des Canadiens chinois

Re-présentation : Renouveau historique

- Ce projet est intitulé re/présente étant donné la représentation historique faite aux jeunes à partir d'interactions personnelles, d'un examen critique et de la création d'un portrait exact de l'apport des communautés chinoises à la société canadienne. En interrogeant les aînés sur leur vécu et en acquerrant les aptitudes nécessaires pour raconter ces expériences à l'aide de courtes vidéos, les jeunes pourront mieux comprendre le passé sur le plan culturel et historique.

Northern Alberta Alliance on Race Relations

Séance de recherche sur les relations raciales : Expériences albertaines et possibilités de changements

- Ce projet rassemblera des individus de différentes provenances, à savoir de groupes communautaires, d'instituts de recherche, d'organismes gouvernementaux et de groupes d'intervention sociale. Il vise à procurer aux participants l'occasion de partager leurs idées sur la façon de passer concrètement aux plans d'action à la suite d'analyses. Un guide de ressources sera également produit et affiché sur le site du NAARR.

PRUDE - Pride of Race, Unity, Dignity through Education

La discrimination raciale, tout le monde en souffre

- Dans le cadre de ce projet, une étude permettra de développer du matériel de formation destiné aux enseignants, aux étudiants et aux organismes communautaires intéressés à offrir des séminaires et des ateliers visant à promouvoir la lutte contre le racisme.

Emily Carr Institute of Art and Design

IntraNation : ethnies, politiques et art canadien

- Ce projet rassemblera plus de 30 administrateurs d'art, agents culturels et artistes. Ces derniers discuteront de leurs travaux et entameront une discussion critique de la lutte contre le racisme dans l'art canadien. Ce colloque mettra de plus l'accent sur les pratiques en vigueur dans le contexte de la politique raciale.

This Magazine/The Red Maple Foundation

Numéro spécial sur les relations raciales et la discrimination

- Publication d'un numéro portant entre autres sur les reportages et les essais produits par certains des meilleurs journalistes de race noire et nouveaux écrivains afin de discuter du racisme et d'examiner une gamme de stratégies de réconciliation qui seront développées par des membres des peuples autochtones.

North Shore Multicultural Society

Formation des formateurs

- Former 10 jeunes gens de 15 à 21 ans à devenir formateurs en matière de diversité. À l'aide de documentation sur l'histoire canadienne, d'une autoanalyse critique et de travaux pratiques, les jeunes seront en mesure de former leurs collègues tant dans le cadre d'ateliers qu'au sein de la communauté en général.

Urban Native Youth Association

La justice et les Autochtones

- Déterminer les répercussions du racisme sur les relations entre les membres des peuples autochtones et le système de justice pénale de la Colombie-Britannique, examiner les lacunes du système et établir différentes interventions à court et à long terme permettant aux Autochtones de remédier à la situation.

Projets subventionnés - février 2003

Alberta Association for Multicultural

Projet pilote portant sur la préparation d'une boîte à outils logiciels ayant pour thème : Renforcer la capacité des activistes en milieu scolaire

- Ce projet vise à améliorer la capacité des éducateurs à réagir à la discrimination raciale en milieu scolaire tout en approfondissant les connaissances des personnes intéressées à analyser et à promouvoir la lutte contre le racisme. En repérant les programmes scolaires pouvant servir d'exemples, en les documentant et en procédant à des entrevues approfondies avec les étudiants et les enseignants luttant actuellement contre le racisme en milieu scolaire, le personnel responsable du projet élaborera une programmation globale visant à éradiquer le racisme et les autres formes de discrimination. Une boîte à outils logiciels constituera la principale ressource du projet.

Camp Sisters in the Struggle

Hot Seat 5, Festival du film et de la vidéo organisé dans le cadre du Mois de la libération africaine

- Dans le cadre de ce projet, un festival du film traitant de différents sujets comme le racisme et l'homophobie sera organisé. Il y sera présenté des films qui n'attireraient habituellement pas un grand auditoire, mais cette rencontre procure l'occasion de renseigner le public sur les manifestations du racisme et les moyens de l'éradiquer.

Regina Métis Women

Femmes métis et Conférence des jeunes

- Projet visant à approfondir la base de connaissances et de compétences des femmes métis et des jeunes et de les sensibiliser à différents sujets, tels les stratégies axées sur la mise sur pied d'une entreprise, la carrière, l'emploi, la formation, le leadership, le racisme, la pauvreté et autres questions connexes.

University of Lethbridge Native American Student's Association

Semaine de sensibilisation à la culture autochtone et Pow Wow; Le bien-être et les méthodes traditionnelles

- Dans le cadre de la stratégie globale de l'University of Lethbridge visant à manifester un engagement plus profond à l'égard des étudiants et des communautés des Premières nations, ce programme porte sur l'élaboration d'une série de cinq ateliers mettant l'accent sur la compréhension du bien-être du point de vue autochtone comparativement à celui de la société occidentale. Les quatre éléments du bien-être, soit spirituel, émotif, mental et physique, seront à l'étude au cours de cette semaine. Il y sera question de fabrication de tambours, de danses ancestrales, de l'étude des rôles traditionnels au sein de la famille autochtone, d'enseignement, de pratiques traditionnelles axées sur le bien-être, du concept du mieux-vivre du point de vue des jeunes et de l'habilitation des individus par les méthodes pédagogiques.

University of Saskatchewan, Division of Media and Technology

Vie nouvelle en terre nouvelle : L'expérience musulmane au Canada

- Ce projet vise à remédier au manque de compréhension et d'information du public canadien face à la communauté musulmane. Par le biais d'un documentaire de trois heures, conçu en trois parties, le marché de la diffusion, la perception générale et le système d'éducation feront l'objet d'un examen. De plus, une trousse d'information et une ressource Internet seront produites afin de faciliter la présentation et la discussion de cette série vidéo.

Visceral Visions Society

The Malaysia Hotel

- Production d'une pièce de théâtre portant à se pencher sur la perception qu'ont les individus de la femme asiatique et mettant l'accent sur les images stéréotypées qu'ils entretiennent. Cette pièce aborde également différentes questions relatives aux politiques d'immigration. Elle définit la notion du « réfugié de bonne foi » et permet d'analyser la présence du racisme systémique dans le domaine de l'immigration, soit au niveau des normes d'admissibilité, des politiques ou des officiers de première ligne.



John Tory, président directeur-général de Rogers Cable, et Madeline Ziniak, vice-présidente et directrice de la station OMNI Television, en compagnie de M. Alexander et de la directrice générale de la FCRR, Mme Karen Mock



Issbn Daikko



Membres du Ngoma Drum and Dance Ensemble

ANNEXE « C »
Prix d'excellence 2003 -
Liste des 20 finalistes

Union of Ontario Indians de la nation Anishinabek (North Bay, Ontario)

Niiiji (« Amis »)

Initiative ayant pour but de faciliter la discussion et de sensibiliser davantage le public aux activités proactives générant une meilleure compréhension de la communauté autochtone.

Association du Barreau canadien (ABC) (Ottawa, Ontario)
Changement administratif et politique d'ordre structurel de l'Association du Barreau canadien

Au cours des dix dernières années, l'ABC a pris différentes mesures ayant servi à faire progresser la situation de l'équité en matière de relations raciales au sein de la profession juridique, de la société canadienne et de son système juridique.

Community Builders (Toronto, Ontario)

Initiatives favorisant le leadership chez les jeunes

Programme communautaire novateur, élaboré en collaboration avec les écoles élémentaires, visant à apporter des changements durables à la culture en milieu scolaire, et à rendre les établissements scolaires plus inclusifs et plus attentifs aux besoins des personnes ayant des antécédents culturels différents.

Elementary Teachers' Federation of Ontario (Toronto, Ontario)

Le pouvoir du récit

Initiative entreprise auprès de jeunes de la maternelle à la 8^e année ayant permis d'intégrer le vécu des jeunes filles et des femmes canadiennes au programme d'enseignement de l'Ontario, et de présenter un récit incitant à la réflexion, et à l'examen des attitudes et des préjugés.

Centre de service familial juif d'Ottawa-Carleton (Ottawa, Ontario)

Entre nous

Initiative novatrice d'encadrement au profit du Centre de service familial somalien comprenant une formation professionnelle et entraînant des ramifications positives en vue d'une collaboration internationale.

Native Canadian Centre of Toronto (Toronto, Ontario)

Programme de visite des établissements scolaires

Programme d'une année au cours de laquelle des visites ont été effectuées auprès des élèves fréquentant les écoles élémentaires, secondaires et post-secondaires de Toronto afin de remettre en contexte l'histoire des Autochtones et de sensibiliser les jeunes.

Organisme communautaire des services aux immigrants d'Ottawa (Ottawa, Ontario)

Programme d'agents de liaison multiculturelle

Par l'entremise d'un agent de liaison multiculturelle, les parents immigrants ou réfugiés, les membres de la communauté et le personnel des établissements d'enseignement collaborent de façon à assurer une éducation adéquate des enfants, et à sensibiliser le public à l'intégration harmonieuse des immigrants et à la lutte contre le racisme.

Conseil régional de la jeunesse multiculturelle (Thunder Bay, Ontario)

Habiliter les jeunes à faire la différence

Campagne bien connue invitant les jeunes à créer une société juste et équitable, offrant à tous les citoyens, sans égard à leur race, leur origine et leurs antécédents culturels, la même possibilité de participer à chaque aspect de la vie canadienne.

School of Journalism, Ryerson University (Toronto, Ontario)

Cours portant sur la diversité et le journalisme

"Covering Diversity" (Couverture médiatique de la diversité) est le seul cours du genre à être offert en journalisme. Il a pour principe que des étudiants en journalisme bien renseignés ont de meilleures chances de modifier la marginalisation traditionnelle des minorités visibles telle que véhiculée par les médias.

Sioux Lookout Anti-Racism Committee (SLARC) (Sioux Lookout, Ontario)

Cinq jours pour envisager l'avenir et quatre jours pour envisager le changement - Colloque régional de jeunes

Format dynamique et original d'un colloque organisé à l'intention de jeunes, ayant permis d'éliminer certaines barrières en soulevant les problèmes actuels associés à la justice sociale dans un environnement stimulant et interactif.

The Canadian Islamic Congress (Waterloo, Ontario)

Projet de recherche portant sur les médias

Depuis 1998, cet organisme effectue une étude annuelle proactive de la représentation des musulmans dans les médias. Ces études ont amélioré modestement, dans l'ensemble, le langage utilisé à l'égard de cette population.

Centre de toxicomanie et de santé mentale (Toronto, Ontario)

Plan d'action visant la promotion de la santé et des mesures de prévention au sein des communautés ethnoculturelles francophones

Ce projet concerté vise à déterminer les besoins des membres des communautés ethnoculturelles francophones de Toronto en matière de toxicomanie et de santé mentale et d'y trouver des réponses collectives.

Association canadienne pour les Nations Unies (Ottawa, Ontario)

Forums jeunesse contre le racisme et trousse de lutte contre le racisme

Dans le cadre de différents forums, des jeunes ont collaboré de façon à générer des idées et à définir des mesures concrètes traitant le mieux du racisme. Une trousse d'information en a résulté : un modèle d'éducation antiracisme novateur préparé par des jeunes pour des jeunes.

Vision TV (Toronto, Ontario)

Vision TV

En tant que télédiffuseur à caractère multiculturel et multiconfessionnel, Vision TV s'est engagée à offrir une programmation célébrant la diversité et la vie communautaire et faisant la promotion de la compréhension mutuelle et de la tolérance. Vision TV contribue à établir des liens entre les individus de différentes cultures et religions.

YWCA de Peterborough, Victoria et Haliburton (Peterborough, Ontario)

Comité interne de lutte au racisme et à l'oppression

Ce comité promeut activement la lutte contre le racisme au YWCA. Bien que l'accent soit principalement mis sur le personnel interne de l'organisme (environ 80 personnes salariées et bénévoles reçoivent chaque année une formation pertinente), cette initiative a des répercussions sur les clients, et sur l'entourage des membres de la famille des bénévoles et du personnel.

Images Interculturelles (Montréal, Québec)

Semaine d'actions contre le racisme (SCAR)

Depuis plusieurs années, Images Interculturelles organise des activités publiques visant à renseigner le public et à le sensibiliser aux manifestations du racisme. La SCAR a été créée, il y a deux ans, afin de lutter contre le racisme en procédant à sa démythification. Elle a sensibilisé considérablement les médias et le public québécois à la question.

Association multiculturelle de la Nouvelle-Écosse (Halifax, Nouvelle-Écosse)

Jeunes contre le racisme (YAR)

Projet éducatif à l'intention des jeunes de niveau secondaire visant à découvrir de l'information sur les questions de justice sociale par l'examen du racisme, de la discrimination et de l'équité, et à inciter les jeunes à faire preuve de leadership en milieux scolaire et communautaire.

Students Against Discrimination (Prince George, C.-B.)

Vidéo intitulée : Say What!?! (Pardon!?)

Ce projet est reconnu par sa façon de favoriser une discussion animée entre étudiants au sujet du langage discriminatoire utilisé en milieu scolaire. Tant le procédé ayant permis de produire cette vidéo que son contenu sont réputés pour leur valeur pédagogique.

Multicultural Heritage Society of Prince George, (Prince George, C.B.)

Des communautés plus sûres

Un réseau communautaire composé d'organismes et d'individus a été créé pour prendre la défense des intérêts soulevés par le multiculturalisme, le racisme, les activités motivées par la haine et les questions connexes par l'entremise de séances de consultation et d'information entre partenaires.

Vancouver Holocaust Education Centre (Vancouver, C.-B.)

Cœurs ouverts, portes closes : Le projet « Orphelins de guerre »

Projet éducatif multimédia relatant le vécu des huit orphelins ayant perdu leurs parents au cours de la guerre. Ayant survécu à l'holocauste et aux camps de réfugiés, ils ont entamé une nouvelle vie au Canada.

ANNEXE « D »

COMMANDITAIRES, DONATEURS ET COLLABORATEURS

Le succès de la Fondation canadienne des relations raciales repose de plus en plus sur le soutien moral et l'aide financière des commanditaires et des donateurs. Au cours de l'an dernier, grâce au lancement de sa première campagne de financement, la Fondation a bénéficié du renforcement de son réseau de partisans et de partenaires. Les membres de la Fondation désirent profiter de l'occasion pour souligner la généreuse contribution des sociétés et personnes suivantes et les en remercier. Ils désirent également exprimer leur reconnaissance à tous ceux et à toutes celles ayant participé à la Soirée-Gala du Prix d'excellence 2003.

Remerciements

Nous désirons particulièrement exprimer notre gratitude à CHUM Television pour nous avoir gracieusement offert au cours de l'année le temps d'antenne ayant servi à la diffusion du segment « We can go anywhere » dans le cadre de notre campagne de sensibilisation *Unis contre le racisme*. Nous remercions également OMNI Television pour avoir généreusement participé à la publication ainsi qu'à la distribution de notre Guide des pratiques exemplaires 2003 au profit du Centre d'éducation et de formation en relations raciales. Nous remercions de plus le ministère du Patrimoine canadien pour avoir facilité la participation des jeunes à la Conférence d'Edmonton « Renforcer la stratégie nationale canadienne » en octobre dernier, ainsi qu'au colloque organisé à Toronto dans le cadre du Programme de reconnaissance de l'excellence en mars 2003.

Catégorie « diamant »

BMO Financial Group
RBC Financial Group

Catégorie « platine »

CAW – Canada
Scotiabank
TD Bank & Financial Group

Catégorie « or »

CIBC
Maple Leaf Sports & Entertainment Ltd.
McMaster University
Power Corporation of Canada
Toronto Star
University of Guelph

Catégorie « argent »

Associum Consultants
CBC/Radio - Canada
Canadian Association of Black Lawyers
Centre for Human Rights & Equity,
York University
CHUM Limited
Ville de Toronto
Min. Patrimoine canadien
Elementary Teachers' Federation of Ontario
George Brown College
Green & Spiegel
HSBC Asset Management (Canada) Limited
Mouvement Harmony et Herbert H. Carnegie
Future Aces Foundation
Loblaw Companies Limited
Mirvish Enterprises
Dr David et Karen Mock
Association nationale des Canadiens japonais
Office national du film du Canada
Police provinciale de l'Ontario
Prince Hall Grand Lodge & Chapter
Joseph and Sandra Rotman
RBC Foundation
Ryerson University
Sears Canada Inc.
Conseil scolaire du district de Toronto
Toronto Police Services Board
United Way of Greater Toronto
Université de Toronto

Collaborateurs

Shirley Adamson
Bert Allen
Aloysius Cardinal Ambrozic
Anglican Diocese of Toronto
Anti-racist Multicultural Educators Network
of Ontario
Judge Pamela Appelt
Nicole Beaudoin

Superintendent David Beer and
Diane Steele-Beer
CN
Caldwell Securities Ltd.
June Callwood C.C., O.Ont.
Association du barreau canadien
Canadian Ethnocultural Council
Canadian Museum of Nature
The Canadian National Exhibition
Canadian Teachers' Federation
Centre de toxicomanie et de santé mentale
Mary Anne Chambers
Chasson & Greenglass
Anna Chiappa
Cooper Sandler & West
Ian Corks et Nadine Corks
Fred et Melba D'Silva
Sénateur Consiglio Di Nino
Leslie Dan C.M., O. Ont. et Anna Dan
C. Arthur Downes
Ferne et Geoffrey Elliott
Dr Inez Elliston
Ernst & Young
Hon. Sheila Finestone, P.C.
Dr Murray B. Frum et Mme Nancy Lockhart
Ajit Gautam
Harvey Goldberg, Canadian Human Rights
Commission
Hon. Edwin A. Goodman, P.C. et
Mme Joan Thompson
Goodmans LLP
Edward L. Greenspan, c.r.
Hamilton Police Service
Dr Lawrence Hart
Hon. Paul Hellyer
Dr Edward et Dorothy Chave Herberg
Hilborn Ellis Grant LLP
Chrystyna Holman
Dr Harish Jain
Peggy Johnson et John O'Brien
Richard Johnston, président, Centennial College
Krishan et Karuna Joshee
The Kapelos Consulting Group
Marvin Kurz
Chief Armand P. La Barge et
Mme Denise La Barge
Lynn Communications Inc., Jennifer Lynn
Valerie Mah
Antoinette S. Marwitz, U.S. Consul General
Soeur Andrée Ménard
Arthur K. Miki
Councillor David Miller
Dr Jack Mintz
Mintz & Partners LLP
Azmina Mohamed, Chair, CCRF York Region,
O.T. Local
Kay McConney, Consul General of Barbados

Beverly Nann
New College, University of Toronto
Hon. Donald H. Oliver, Q.C.
Ontario Black History Society
Ontario Secondary School Teachers' Federation
Dr Charles E. Pascal
Alan Pearson, International Children's Institute
Conseil scolaire du district de Peel
N. Jane Pepino, C.M., c.r.
L'hon. Vivienne Poy et Dr Neville Poy
ProMedia International
Dr Subhas Ramacharan
Kamil Sadiq, Canadian Federation of
Intercultural Friendship
Bev Salmon
Semisoft
Mary-Woo Sims
The Social Planning Council of Peel
Maurice Switzer
Carol Tator
Services de police de Toronto
Dr Paul John Tuz, Consul General,
Republic of Mali
Vision TV
Hon. Gerry Weiner P.C. et Judith Weiner
Filomena Williams
Paul A. Winn
Mervin Witter, Canadian Human Rights
Commission (Ontario Division)
Dr Leebert et Ouida Wright

Donateurs

Doris Anderson, Chair, Ontario Press Council
Avie Bennett
Howard Bogler, CB Richard Ellis Limited
Rodica David, c.r.
Dr Susan et Judah Denburg
Discount Car & Truck Rentals
Chas A. Downes
L'hon. Charles L. Dubin
Hôtels Quatre Saisons et Resorts
Zana Glina
Andrew J. Hladyshevsky
Indigo Books & Music Inc.
Charles Pachter
R. Lou Ronson
Susan Roth
Sceptre Investment Counsel Limited
Wendy et Lorry Scheider
Helaine Shiff
Haroon Siddiqui
Harvey Starkman
Sandra Wilking
R.E. Wolf